

a budapesti nemzetközi vásár hírei:

1965. május 28.

bnv. 14. budapestre érkezett az osztrák kereskedelmi és ujjáépítési miniszter

gk/gy/La

1965. május 28.

biró józsef külkereskedelmi miniszter meghívására a budapesti nemzetközi vásár megtekintésére pénteken este budapestre érkezett dr. fritz bock, az osztrák köztársaság kereskedelmi és ujjáépítésügyi minisztere és felesége./mti/

..

bnv. 15. az indonéz nagykövet fogadása a budapesti nemzetközi vásáron

t bi/gg/gy/La

1965. május 28.

sarino mangupranoto, indonézia magyarországi nagykövete pénteken este fogadást adott a budapesti nemzetközi vásár indonéz pavilonjában. a fogadáson megjelent karádi gyula, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, szarka károly külügyminiszterhelyettes, bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint több kereskedelmi vállalatunk vezetője. jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

..

19.55/-n  
20.21.2ul

-12-

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 29.

bb. 1. hemingway nobel-díjas kisregényének amerikai filmváltozata - mozivászon a tenkes kapitánya - ujdonságok a júniusi filmműsorban  
i s/tr/fm/gy/La

1965. május 29.

júniusban hat ország filmművészeinek 13 alkotását - köztük egy kétreszes magyar filmet - tűznek műsorra az ország mozijai. a magyar filmművészek ezuttal csak egy alkotással, a televízióból ismert „a tenkes kapitánya”, című filmmel jelentkeznek. a televízió több mint tíz részben sugározta fejér tamás rendező munkáját, a mozik azonban két részben mutatják be a filmet. a forgatókönyvet örsi ferenc írta, az operátor kocsis sándor volt, a zenét vujicsics tihamér szerezte. a film címszerepét, tenkes kapitányát zenthe ferenc játssza.

a júniusi filmműsor slágere hemingway nobel- és pulitzer díjas kisregénye „az öreg halász és a tenger”, című alkotás amerikai filmváltozata lesz. a regényt 42 nyelvre fordították le, s a film is már műsorra került európa csaknem minden országában. a színes filmet john sturges rendezte, az operátor james wong. a főszerepét a kétszeres oscar-díjas amerikai színész, spencer tracy játssza. ugyancsak az amerikai filmművészek készítették az „egy amerikai párizsban”, című alkotást, amelynek főszerepét a világszerte ismert táncos színész, gene kelly játssza. a filmet vincente minelli rendezte. a film zenéje george gerschwin munkája. a felvételeket alfred gilks operátor készítette. kelly partnere leslie carol. a francia filmművészek ezuttal két alkotással, s egy régebben nagy sikerrel játszott filmmel jelentkeznek. a hónap első hetében tűzik műsorra a „max linder társaságában”, című filmet, amelyben a némafilmek világhírű sztárját láthatja a közönség. a filmet a komikus leánya, maud linder állította össze és rendezte. negyven évvel ezelőtt készült kisfilmek is a közönség elé kerülnek. az összekötő szöveget a kitűnő francia rendező rené clair írta.

/folyt. köv./

-1-

le

bb. 1. /hemingway.... 1. folyt./ gy

ugyancsak vetítik majd a francia filmnapokon nagy sikerrel bemutatott „hajrá franciák”, című színes filmet. Robert Dhéry rendező alkotását. a vígjáték két főszerepében Robert Dhéry-t, és Colette Brosset-et láthatja a közönség. felújítják a „Kellemetlenkedők”, című nagysikerű filmet is, amelynek forgatókönyvét Irta, s főszerepét játssza Noel-Noël.

A szovjet filmművészek három új munkája is a mozik vásznára kerül. bemutatják Sengelaja és Meliva közös alkotását a „Fehér karaván”, -t. a fiatal pásztorok életéről szóló film két főszerepét Sengelaja és Kahinyi játssza. ugyancsak a szovjetunióban forgatták „Az út kezdetén”, című szélesvásznú filmet, amelynek története a háború utolsó napjaiban kezdődik. a főszerepekben Ljudmilla G. Ladunyko-t és Borisz Tokarjev-et láthatjuk. a rendező Edmond Keoszaján volt. a „Harc a banditákkal”, című film Krgizijában a hegyek között megbúvó falvakban játszódik a szovjet hatalom első napjaiban.

A csehszlovák művészek készítették a „Nyári intermezzo”, című érdekes musical filmet. a szereplők nem hivatásos színészek, hanem - éppen úgy, mint a történet hősei - 18 éves fiatalok. ezenkívül júniusban megismerheti a közönség „Az eltévedt ágyú”, című csehszlovák, a „Láncok”, című bolgár és „Az álmok utcája”, című görög filmalkotást is./mti/

bb. 2. virágzanak az alföldi rózsakertek

vid ká/tr/gy/la

1965. május 29.

Békés megye városaiban és falvaiban rózsakerteket telepítettek az utóbbi években. nemcsak a parkokban, az utcákon, de a házikertekben is nagy számban ültették el a töveket, tavasztól őszig rózsákkal terjeng a tájon. gyulán ötvenezer fő nemesrózsán feslenek a bimbók. Békéscsabán száz fajta nemesrózsa bontogatja szirmait. a forintos nagyságu aprórózsától a tenyérnyi tearózsáig számos változatban pompáznak a virágok. mezőhegyesen, ahol az állami gazdaság faiskolájában évente több ezer vadlányt oltanak be, s a szolgálati lakások udvarára díjmentesen kapják a rózsatöveket a lakók, 10 év alatt tízezer rózsát telepítettek. még olyan kis-községekben is, mint Mezőmegyer, Szabadkigyós, Újszalonta, ezrével ültettek rózsát. Kondoroson a dolgozók tsz-ben még az ólak, istállók, gépszínek környékén is teleültették rózsával./mti/

.-.

-2-

le

bb. 3. több mint kétezer gyermek a balettintézet felvételi vizsgáján

1/ol/tné/rj fm

1965. május 29.

Az állami balettintézetben ezekben a napokban tartják a felvételi vizsgákat. az új oktatási évadra 2200 - az általános iskola 4. osztályát elvégzett - 10 éve felüli gyermek jelentkezett, az előírásoknak megfelelően a lányok kora nem haladja meg a 12, a fiuké pedig a 14 évet.

A felvételi vizsga - amelyet nem kötnek előképzettséghez - négy szakszből áll. a budapesti jelentkezők már túl jutottak az első két szakaszon. az intézet igazgatóhelyettesétől Aszalós Károlytól kapott tájékoztatása szerint a jelentkezett 600 fővárosi gyermek közül eddig 53-an jutottak tovább.

A felvételi bizottságban - amelynek 14 balettmester-tagja van - helyet foglal Lőrincz György, az állami operaház balettigazgatója is.

Az első szakaszban a test felépítését vizsgálják.

A második szakaszban a bizottság megnézi, hogy a jelentkezők rendelkeznek-e olyan táncos adottságokkal, mint például a hajlékonyság, a rugalmasság, ritmusérzék, ügyesség. bizonyofokú izmerőt is igénylő, a helyszínen bemutatott gyakorlatok elsajátítása szerepel a harmadik vizsga tematikájában. itt tesz tanubizonyosságot a jelölt mozgásfelfogó képességéről, koordináló készségéről, előadó és formázóképéről.

Végül az utolsó fordulóban adott zenére mozgással kell kifejezni egy gondolatot, elképzelt, vagy már látott tánclepet kell improvizálni. a negyedik vizsgán kiválogatott gyermekeket három hónapos próbaidőre veszi k fel. az első három hónap anyagából szűrővizsgát tesznek. a tanulmányi idő első hat évén át minden év végén a vizsgák egyben szűrővizsgák is, mert vagy a munkából kifolyólag, vagy fiziológiai hatásokra a növendék alakja megváltozhat, s ez mindenképpen befolyásolhatja további munkáját. az ilyen gyermekeket átirányítják más pályákra, figyelembe véve a fiatalok adottságait és érdekeit is.

Az idén a vidéki jelentkezőket június 14-18 között vizsgáztatják. a vizsga negyedik fázisában, június 19-délután már együtt állnak bizottság elé a budapestiek és a vidékiek./mti/

.-.

-3-

le

bb. 4. új biológiai segítőtársak: denevérek pusztítják a szövő-  
lepkét szegeden

vid ká/sk/gy/la

1965. május 29.

a szegedi kertekben évek óta nagy gondot okoznak az elszaporodott szövőlepkék. a kártevők elleni küzdelemben most új biológiai segítőtársak jelentkeztek: megfigyelték, hogy rajzás idején a házak körüli gyümölcsösöket denevérek serege szállta meg. alkonyat után gyülekeztek, s nagy tömegekben röpködtek a fák lombkoronája között, közben szorgalmasan kapkodták a nászrepülésüket tartó fehér lepkéket. a rajzási időszak alatt a denevérek nem is táplálkoztak mással, csak szövőlepkékkel. ezzel tetemes hasznot hajtottak, mert elpusztították a kártevőket, mielőtt azok lerakták volna petéiket. így a következő rajzás a denevérek által előzőelőtt zöld övezetekben valószínűleg sokkal kisebb mérvű lesz./mti/

bb. 5. 400 000 tanuló 17 és félezer iskolai szakkörben

i vt/tm/zs/gy/cz

1965. május 29.

a művelődésügyi minisztérium megvizsgálta, hogyan fejlődött az iskolák szakköri hálózata az elmúlt három évben. megállapították, hogy az általános és középiskolákban jelenleg összesen 17 463 különféle szakkör működik, 395 680 taggal, míg három évvel korábban a szakköri tagok száma „csak”, 253 138 volt. 1962-63-ban az általános iskolákban 6 756, 1963-64-ben 8 823 szakkör működött, az, idei tanévben számuk már meghaladja a tizenkétezeret. a három év előtti, mintegy 130 000-rel szemben az idén az általános iskolai szakkörökben több mint negyedmillió tanuló fejlesztési tehetségét, képességait, a művészeti szakkörök tagjainak száma például megközelíti a 45 000-et és a különféle technikai szakkörökben is több mint 37 000 gyerek tevékenykedik.

a középiskolákban működő szakkörök száma az elmúlt hároméves időszakban 4 663-ról 5 421-re növekedett, s ezekben összesen 141 000 diák gyarapítja ismereteit - 20 000-rel több, mint három évvel ezelőtt. a középiskolai sportköri tagok száma meghaladja az ötvenezeret. a különböző természettudományi - földrajzi, kémiai, biológia, matematika, fizika, mezőgazdasági - szakkörökben csaknem 35 000 diákkal foglalkoznak a pedagógusok. a nyelvi és irodalmi, valamint történelmi szakkörökben több mint 20 000 középiskolás fiatal fejleszti tudását./mti/

-4-

le

bb. 6. kikeltek a tuzokcsirkék a kotlósok alatt - mesterségesen szaporítják a védett madarakat

vid/ká/rj

1965. május 28.

az alföld jellegzetes madara, a tuzok a körösök-vidéken él viszonylag nagy számban. békés megye területén ezerháromszázat tartanak számon a vadászok. különösen sok a tuzok a sárrét és a nagykunság találkozásánál fekvő ecsegfalva, gyoma és dévaványa nagy kiterjedésű legelőin, mivel a tuzok általában nyílt legelőn fészkel, s költi fiókáit, ezer veszély fenyegeti a tojásokat és a csirkéket. a vadászok ezért mesterséges keltetéssel és neveléssel is segítik a védett madár szaporodását. a békés szentandrás vadásztársaság telepén már kikeltek az első tuzokcsirkék a kotlósok alatt./mti/

..

bb. 7. fővárosi művészbrigádok a peremkerületek munkásszállásain

i/áe/tné/rj fm

1965. május 29.

a madách színház, a józsef attila színház és a thália színház, valamint a vidám színpad művészbrigádjai az elmúlt hónapokban több mint száz alkalommal keresték fel a peremkerületek nagy munkásszállásait színvonalas irodalmi műsoraikkal. júniusban is több mint 20 előadást tartanak a munkásközönségnek. állandó vendég a munkásszállásokon többek között szemes mari, horváth jénő, lelkes ágnes, békés itala, és böröndy kati. júniusban felkeresik többek között a csepeli nyugdíjasok klubját, az építőipari női munkásszállót, több ipari tanulóotthon és leányotthon is. a józsef attila színház művészei többek között a csillaghegyi téglagyárban, a kungunda utcai mépítőipari munkásszálláson szerepelnek, a madách színház brigádja a zuglói iparitanuló otthonokba látogat, a thália színház művészei a fővárosi villamosművek munkásszállásán tart előadást./mti/

..

bb. 8. Lovas napok a hortobágyon

vd/ká/rj

1965. május 29.

a hortobágyi intéző bizottság kezdeményezésére az idén első alkalommal rendezik meg a hortobágyi lovas napokat. a kétnapos esemény június 19-én csikósok bemutatójával kezdődik a mátai lovaspályán, ahol díjugrató versenyt is rendeznek. június 20-án a hortobágyi fogatok versenyeznek, a csikósok ügyességből vizsgáznak, meghajtják a híres ménest, bemutatják a szürke magyar gulyát és a rakka nyáját. nagyszabású lovasparádé egészíti ki a programot, amely a csárda előtti sportpályán felállítandó szabadtéri színpadon a debreceni népi együttes hortobágyi műsorával zárul. az eseményre debrecenből különvonatot, hajdusoboszlórol pedig külön autóbuszokat indítanak./mti/

..

5

le

bb.9. a Lottó hétfői jutalom sorsolásának főnyereményei: két öröklakás, gárdonyi nyaraló, három személygépkocsi

1 kf/kf/n/ki

1965. május 29.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság május 31-én hétfőn reggel 9 órai kezdettel nádor utcai székházában rendezte a Lottó májusi tárgynyeremény sorsolását, a húzásokon a 21. játékhet szelvényeire összesen 955 nyereményt sorsolnak ki.

ezuttal hat főnyeremény - két budai öröklakás, gárdonyi telek nyaraló felépítésére felhasználható 60 000 forintos utalvánnyal és három személygépkocsi - jut a legszerencsésebb Lottózóknak.

a többi jutalomtárgy is sok örömet jelent majd a nyerteseknek, akár főnyereménynek is beillik az a 30 kétszermélyes utazási utalvány, amely Luxus hajótra viszi a nyerteseket. budapestről vonattal indul a 60 személy rijekába, ahol hajóra szállnak, utközben megtekintik palermót, a stromboli tűzhányót, majd a földközi tengeren át afrikába is eljutnak, kikötnek tuniszbán és algeriában. a hajó érinti majd gibraltárt, a spanyol, a portugál és a francia partok mentén halad, átúszik a la manche csatornán, s kiköt rotterdamban. a hajót végállomása warnemünde, ahol az utasok vonatra szállnak és berlinen keresztül érkeznek vissza budapestre.

a nyereménnyel több oldalkocsis és szóló motorkerékpár is szerepel. a leendő nyerteseknek azonban nem kell aggódniuk, mert a motorkerékpárokat bukosisakkal együtt vehetik majd át a Lottó áruházban. ugyancsak a kresz előírásainak megfelelően valamennyi tartozékkal felszerelve sorsolják ki a „kerékpár-duókat”, egy férfi és egy női kerékpárt. ezeken kívül a már hagyományosnak számító hűtőszekrények, japán zsebrádiók, szobaberendezések, televíziók, vásárlási utalványok egészítik ki a gazdag nyereménnyel.  
/mti/

bb.10. rugós karóraszijakkal üzérkedett - egy évi szabadságvesztésre ítélték

1 bc/tr/n/zs

1965. május 29.

herczig jeno műanyag-, esőkabát-, nyakkendő- és abrosz készítő kisiparos szabó jános szerszámkészítőnél nagytétel rugós karóraszijat rendelt. fél év alatt herczig legalább 1.800 karóraszijat vett át szabótól, aki gyárban dolgozott, s munka után otthon állította elő a karkötőket. a szijakat főleg vidéki kiskereskedőknek adta el herczig - tetemes haszonnal. az üzleten mintegy 23.000 forintot keresett, jóllehet a szerszámkészítőnél átvett karkötőkön semmiféle további munkát nem végzett.  
/folyt.köv./

8.10/- szb

-6-

bb.10./ rugós ...1. folyt./n

a központi kerületi bíróság herczig jeno üzletszerű üzérkedésért egy évi szabadságvesztésre és háromezer forint részleges vagyonelkobzásra ítélte. ezenkívül elrendelte az iratok áttételét az illetékes tanácshoz, hogy az szabó jános ellen szabálysértési eljárást indítson./mti/

..

bb.11. háromfázisú mosogatás - szigorú előírások a fagylalt készítésére - nagyarányú egészségügyi ellenőrzés a nyári vendéglőkben, büfékben

1 ms/gk/n/zs

1965. május 29.

a fővárosi köjál irányításával budapest valamennyi kerületében megkezdtek a közegészségügyi szakemberek a nyári vendéglők, büfék, italboltok, fagylaltkészítő üzemek egészségügyi ellenőrzését.

a vizsgálatok során elsősorban a fagylalt készítésére vonatkozó előírások megtartását kísérik figyelemmel. így többek között ellenőrzik, hogy megfelelő helyiségek, berendezések és felszerelések állnak-e rendelkezésre a fagylaltkészítéshez. megvizsgálják a felhasznált nyersanyagok minőségét, a feldolgozás módját, a hűtés körülményeit, az üzemek köztisztasági viszonyait. arra is ügyelnek, hogy egy edényben mindenütt csak egyfajta fagylaltot tartsanak, és ne kerüljenek forgalomba egyszer már föllolvadt, ujráfagyasztott készítmények.

kiterjedt ellenőrzést tartanak az idényjellegű vendéglátóipari egységekben - melegkonyhás vendéglőkben, falatozóknak, italboltokban, stb. - is. megnézik, hogy a meglévő hűtőtér elegendő-e a könnyen romló élelmiszerek elhelyezésére, milyen módon tárolják az élelmiszereket és nyersanyagokat, hogyan védik az élelmiszereket a fertőzéstől. szigorúan érvényt szereznek a mosogatásra vonatkozó előírásoknak. melegkonyhás egységekben például kötelező az úgynevezett háromfázisú mosogatás: az edényt, evőeszközt előbb mechanikusan kell megtisztítani, fel kell oldani a ráakodott zsírt, /ezután kell fertőtleníteni, végül a kéz számára bírható tiszta melegvízzel leöblíteni.

a nyári idényben fokozottan fontos a vendéglátóipari dolgozók személyi higiénéje. ezért a közegészségügyi vizsgálatok alkalmával a tisztálkodási lehetőségeket is ellenőrzik.

a kerületek illetékes szervei nemcsak a tapasztalt hiányosságokról hanem a hozott intézkedésekről, a kirótt bírságokról és hiányosságokról szabálysértési eljárásokról is rendszeresen jelentést tesznek a köjál-nak./mti/

8.15/a

-7-

bb.12. tető alá került a belváros legmagasabb új épülete

1 sb/hné/n/ki

1965. május 29.

az egykori nemzeti kaszinó helyén, a kossuth Lajos és a szép utca sarkán építik a 23-as építőipari vállalat dolgozói a hungarotex külkereskedelmi vállalat új székházát. az irodaház nyolcemeletes szárnya még tavaly, a 14 emeletes szép utcai szárny-épület pedig most került tető alá. ilyen magas ház még nem épült a belvárosban.

az új épület több mint 300 irodahelyiséget ad a külkereskedelmi vállalat dolgozóinak. az ebédlő és a konyha a 8. emeleten, a székház négy gyorsfelvonójának és légkondicionáló berendezéseinek gépháza a szép utcai épületszárny utolsó szintjén, a 14. emeleten kap helyet. a tervezők nagy gondot fordítottak arra, hogy a korábbiaknál szebb, kényelmesebb helyiségekben bonyolthassák le az üzletkötéseket a külföldi üzletemberekkel. ezenkívül nagy bemutató teremben tekinthetik meg majd a külföldi vendégek a női- férfi konfekcióipar és a köt-szövő ipar exporttermékeinek modelljeit

a hungarotex székház műszaki érdekessége, hogy az építők alumínium-lémezről készített fényes panelekkel borítják az épület homlokzatát. csaknem 1400 alumínium-panelt szerelnek fel az év végéig, s a jövő évben megkezdik az épület szak- és szerelőipari munkáit. az irodaház átadási határideje 1966. június 30-a, de a külkereskedelmi vállalat kérésére már jóval előbb helyet adnak az építők az új székház lakóinak./mti/

..

bb.13. tovább bővül a balatoni távbeszélő hálózat - autóposta a campingekben - tovább tartanak nyitva a postahivatalok

1 kf/kf/n/ki

1965. május 29.

a nyári idényben a balatonnál és az egyéb üdülőhelyeken növekszik a posta forgalma, amelynek zavartalan lebonyolítására már most készen állnak a hivatalok. a postavezérgazgatóság illetékes szakosztályain elmondották, hogy a balatoni üdülő és nyaraló helyek postahivatalait több mint 200 dolgozóval megerősítették. ezenkívül mintegy 60 postatiszti tanfolyamhallgató is segít majd a nyári forgalom lebonyolításában.

/folyt.köv./  
8.55/a

-8-

bb.13./ tovább ...1. folyt./ n

tovább bővítették a balatoni telefonközponthálózatot. síófokon 100 új állomást kapott a kézikészítésű központ, a tihanyit kétszeresére, a balatonföldvárít pedig 250 állomásossá bővítették. sokan panaszkodtak tavaly arra, hogy síófokon órákig kellett várakozni a hazai és a külföldi telefon hívások kapcsolására. ezért most a síófoki központ interurbán összeköttetéseit két közvetlen budapesti vonallal növelték. öt olyan telefonösszeköttetést is létesítettek, amelyen a síófoki telefonkezelő közvetlenül tudja hívni a budapesti előfizetőket. automatizálással gyorsítják a táviróforgalmat. június 5-én balatoni postahivatalt kapcsolnak be az országos postai távgepiró hálózatba, s utána például a hévízi, a balatonlellei, a balatonföldvári stb. postahivatal közvetlenül adhatja le a táviratokat a fővárosi és a nagyobb városok kézbesítő hivatalaihoz.

13

gondoskodtak a campingek postai ellátásáról is. a kisebb sátor táborokban naponta meghatározott időben megjelenik majd a postás, kézbesíti az oda szóló küldeményeket, összegyűjti a leveleket, értékcsikket árul. a balatonnál egész nyáron egy-egy autóposta látogatja majd a nagyobb campingeket, helyenként 1-2 órát tartózkodik s csaknem minden postai szolgáltatást ellát. a postautóban, feladott küldeményeket, campingposta, feliratu keletbélyegzővel látják el. egyes motelekben és sátor táborokban, ugynevezett közvetett kézbesítési rendszert vezetnek be. ez azt jelenti, hogy a címzettnek nem kell a távoli postahivatalba menni küldeményéért, hanem a helyi megbízottól veheti át. az idegenforgalmi góccokban és a nagyforgalmu üdülőhelyeken a táviratok és az expressz küldemények kézbesítésére motoros postásokat állítanak szolgálatba.

az üdülőhelyek postahivatalainál és a sátor táborokban bélyeg és képeslevelezőlap automatákat állítanak fel, a campingek levélszekrényeket is kapnak. arról is intézkedett a posta, hogy a budapesti napilapokat valamennyi balatoni postahivatal legkésőbb reggel 7 óráig megkapja. a panaszok megszüntetésére rendezték a postahivatalok nyitvatartási idejét is. június 5-től az eddig 16 órakor záró postahivatalok szükség szerint 19, 20, vagy 21 óráig tartanak ügyeleti szolgálatot./mti/

..

bb.14. három hét múlva békekölcsön sorsolás

1 kf/kf/n/ki

1965. május 29.

az országos takarékpénztár három hét múlva, június 21-én és 22-én, budapesten rendezti a ii., a iii. és a iv. békekölcsön 1965. első félévi huzását.

június 21-én, délután 106 500 ii. békekölcsönre 30.5 millió forintot sorsolnak ki. június 22-én egymás után huzzák a iii. és a iv. békekölcsönt. a iii. békekölcsönből 399 500 kötvényre 59.9 millió forintot, a iv. békekölcsönből pedig 244 500 kötvényre 36.7 millió forintot sorsolnak ki nyeresemény és törlesztés formájában.

a kétnapos huzáson tehát a három békekölcsönből összesen 750 500 kötvény tulajdonosa több mint 127 millió forintot kap vissza nyeresemény és törlesztés formájában./mti/

9.00/9 <sup>40</sup> PK

-9-

*Mely*

bb 15. néprajzi expedíció a hortobágyon

vid j szb fm

1965. május 29.

a debreceni déri múzeum szervezésében a nyáron ismét néprajzi expedíció keresi fel a hortobágyi-pusztát. dr. béres andrás múzeumigazgató vezetésével két turnusban tíz-tíz napot töltenek a néprajzkutatók a hortobágyon azon a területén, ahol még ma is élnek az ősi pásztorszokások. népdalokat és szokásokat, viseleti anyagokat gyűjtenek, ezenkívül „feltérképezik” a pásztorépitményeket. magnetofonszalagra rögzítik a pásztorok elbeszéléseit, pászortűzeknél elhangzó dalaikat. a néprajzi expedíció júliusban és augusztusban keresi fel a puszta angyalházai területét. /mti/

--

bb 18. szedik a szabadföldi káposztát gyulán

vid ká/sk szb ká

1965. május 29.

a körös-vidék termelőszövetkezeti többszáz holdon termelnek korai szabadföldi káposztát. a zöltség palántáit kitűnő termőföldbe ültették, s azok a kedvezőtlen időjárás ellenére gyönyörűen fejlődtek, így a káposzta a szokásosnál korábban kerül piacra. a megyében elsőnek a gyulai vörös csillag tsz kertészetében kezdődött meg a káposzta szedése. a szövetkezet, ahol híres bolgárkertészek dolgoznak, előreláthatóan 1200 mázsa korai káposztát értékesít. /mti/

--

bb 19. földesuri kastélyban szociális otthon

vid j szb fm

1965. május 29.

a zala megyei pölöskefő község határában levő dusnok-pusztán, a volt földesuri kastélyban szociális otthont rendez be a nagykanizsai járási tanács. az épület felújítására és berendezésére több mint egymillió forintot költenek. az egykori földesuri lakban ötven idős embert tudnak majd elhelyezni. a szociális otthon a jövő év elején nyílik meg. /mti/

--

ö  
9.05/a

- 10 -

me

bb 16. a Lottó sorsolások júniusi menetrendje

1 kf/kf szb ki

1965. május 29.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság már készülődik a következő havi Lottósorsolásokra. a menetrend szerint júniusban négy számsorsolást és egy tárggyereményhuzást rendeznek.

június 4-én makón, 11-én nagyszénáson, 18-án debrecenben, 25-én pedig egerben húzzák a Lottó esedékes heti nyerszámain. június 28-án, budapesten tartják a Lottó júniusi tárggyeremény huzását. /mti/

--

bb 17. új benzinkutakat helyeznek üzembe a nyáron

1 szf/hné szb ki

1965. május 29.

az áfor új benzinkutakat és a megülők bővítésével igyekeznek enyhíteni a nyáron a torlódást a tankolóhelyeken.

budapesten befejezéshez közeledik két forgalmas töltőállomás bővítése. a markó utcai kut két kicsi tartályát két 25 köbméteressel cserélik ki. a munkálatok előreláthatólag június végére befejeződnek, a kut a nyáron már megnövekedett teljesítőképességgel dolgozik. a szabadság téri töltőállomás bővítése, ugyancsak két 25 köbméteres tartállyal, augusztus végére fejeződik be. a fővárosban az építőipari kapacitáshiány és egyéb beruházási nehézségek ellenére az idén öt új kut építését kezdik meg. hozzáfognak a lumumba utcai és a műegyetemi rakparti állomás építéséhez is. ezenkívül a határ uton, a gubacsi uton és csepelen emelnek új kutoszlopokat. ezek azonban előre láthatólag csak a jövő év elejére készülnek el.

a vidéki hálózatot is fejlesztik. már átadták rendeltetésének a kiskunhalasi benzinkutat, ezt követi rövidesen a győri második töltőállomás üzembehelyezése, egy-másfél hónap múlva mezőturon és sümegen, két hónap múlva pedig nyíregyházán is működik már az új tankolóállomás. a második félévben veszprémben fognak hozzá benzinkut építéséhez. /mti/

--

9.10/a

- 11 -

me

bb 20. jubilál a perselyes könyvelárusító kecskeméten

vid j szb fm

1965. május 29.

kecskeméten a szabadság téri könyvesbolt előtti utcai perselyes könyvelárusító most jubilál: egy év óta forgalmazza az olcsó könyvtár kiadványait. a vevők a könyvek árát az asztalon elhelyezett perselybe rakják, s ritkán fordul elő, hogy valaki „elfelejt”, fizetni. az új elárusító rendszerrel jóval több kel el az olcsó könyvekből, mint az üzletben. havonta 10 000 vevő szolgálja ki magát, s évente több mint 50 000 forintot forgalmaz a becsület-könyvasztal. /mti/

--

bb 21. elkészültek az első ifjúsági lakóházak nyíregyházán - már az idén újabbak építéséhez kezdenek

vid j szb fm

1965. május 29.

más város tapasztalatai alapján a múlt év második felében nyíregyházán is megkezdtek az ifjúsági lakóházak építését. a város északi oldalán, az erdő közelében hat - egyenként négy család részére alkalmas - lakóház építéséhez kezdtek. a fiatalok egy-egy lakás létrehozását körülbelül 7 000 forint értékű társadalmi munkával segítették. a 24 lakás elkészült, nagy részét már el is foglalták tulajdonosaik. egy-egy kétszobás, összkomfortos lakás építése körülbelül százezer forintba került. a lakásokat vízvezetékekkel is ellátták, csupán a fürdőszobát kell majd utólag berendezniök.

az ifjúsági lakóházépítési akció máris népszerű a városban. jelenleg egy háromszintes, 12 lakrészt magában foglaló tömb épül, és máris újabb építkezés szervezéséhez kezdtek. előreláthatólag az idén 48 lakás építéséhez fognak hozzá, ebből huszonnégyet még ebben az évben szeretnének átadni rendeltetésének.

a megyei kisz-bizottság tájékoztatása szerint a következő ötéves tervben évenként száz, összesen ötszáz ifjúsági lakás építését tervezik nyíregyházán. /mti/

--

9.25/- szb

-12-

9.50

me

bb 22. Liftes vakolás miskolcon

vid tné szb ki

1965. május 29.

érdekes műszaki megoldásra kerül sor miskolcon, a selyemréten felépült két hétemeletes lakóház külső homlokzatának vakolásánál. itt alkalmazták darvas olivér, andrási károly és csorosz pál, a borsod megyei építőipari vállalat műszaki dolgozóinak ujitását, a liftes vakolást. az épületek lapos tetejére négy emelőállványt helyeznek el. ezekről drótkötél függ le, amelyek elektromos csörlő segítségével 10-12 méter hosszú munkahidat mozgatnak le és fel. az építők erről a függőhidról végzik el a közép magas házak külső homlokzatainak vakolását és színezését. az új eljárással mintegy 5 000 négyzetméter falfelület állványozása válik feleslegessé. ezzel, valamint a gyorsabb munkával a két épületen előreláthatólag több mint 160 000 forintot takarítanak meg. a házak vakolását június első napjaiban kezdik meg. /mti/

--

bb 24. négy új lakótelep épül pest megyében

vid gö szb ki

1965. május 29.

pest megyében a következő években négy új lakótelep építését kezdik meg. a már jóváhagyott beruházási program szerint vácott két lakótelepen, valamint cegléden és gödöllőn összesen 1371 lakás épül. a terveket két szakaszban valósítják meg.

a legsürgősebb feladat a váci építkezés, mert a város az elmúlt években fontos ipari központtá fejlődött. ezért a tervek szerint a jövő évben megkezdik a vásártéri 388 lakásos telep és a hozzá szükséges kommunális létesítmények, többek között bölcsőde, abc áruház, és több üzlethelyiség építését. vácott ezenkívül a város központjában is épül 112 lakásos telep, ahol otthont kap a mávaut irodája és könyvesbolt nyílik. itt azonban csak a terv második szakaszában kezdik meg a munkát.

a másik nagy lakótelep cegléden épül. az első szakaszban készülő 266 korszerű lakáson kívül négy tantermes általános iskola, 50 gyermek számára óvoda, kisáruház, presszó, fodászat, patyolat és könyvesbolt létesül. a további 265 lakás átadását 1968-ra tervezik. a negyedik lakótelep gödöllőn lesz, ahol az első szakaszban 223 lakás és üzletház épül, a későbbiekben pedig 117 lakás valamint a kereskedelmi és szolgáltató létesítmények készülnek el. /mti/

--

9.38/- sz b

-13-

9.50

me

bb 23. korszerűsítik a százéves szombathelyi vasutállomást

vid tné szb ki

1965. május 29.

korszerűsítik, a megnövekedett forgalom igényeinek megfelelően átépítik szombathely százéves vasutállomását. külön indulási és érkezési oldalt alakítanak ki. a korszerűsítés után az eddiginél több pénztár szolgálja majd ki az utasokat. a megszüpített helyiségeket központi fűtéssel látják el és az utasellátó új, modern bisztrót kap.

a tatarozás az állomásépület pályaudvar felőli részén rövidesen befejeződik. ezután a város felőli oldalt szépítik meg, s végül a belső munkákra kerül sor. /mti/

--

bb 25. hogyan találták meg helyüket az életben? - közvéleménykutatás a karcagi felsőfoku mezőgazdasági technikum végzett diákjainak körében

vid ká/sk szb ká

1965. május 29.

érdekes találkozóra készülnek a karcagi felsőfoku mezőgazdasági technikumban. hat alföldi és tiszántúli megyéből június 5-re meghívják azokat a mezőgazdászokat, akik az elmúlt három évben végeztek a technikumban. a gyakorlatban dolgozó fiatal szakemberek találkoznak azzal a 62 hallgatóval, akik a tanév végén veszik kézhez oklevelüket. a találkozót érdekes közvéleménykutatás előzte meg. az intézet kérdőíveket küldött ki a korábbi években végzett mezőgazdasági szakembereknek. a kérdőíveken névtelenül adtak választ arra, hogyan találtak meg helyüket az életben, milyen szakmai problémákkal küzdenek, miben igénylik a technikum támogatását. a kérdőívek már beérkeztek és azokat az idén végző hallgatókkal együttesen dolgozzák fel. /mti/

--

bb 26. gyógynövénygyűjtő uttorbrigádok a lenti járásban

vid j szb fm

1965. május 29.

a zala megyei lenti járásban, a hetési és a göcseji erdőségeiben nagyon sok és sokféle vadontermő gyógynövény található. a járás községeiben az uttorbrigádokat alakították, s a nyári hónapokban szervezetteren gyűjtik a gyógynövényeket. keresetükből fedezik majd országjáró kirándulásuk költségeit. /mti/

--

9.30/lm

-14-

9.57

bb 27. a felszabadulási versenyben javult a nyersvas minősége diósgyőrött

vid tné szb ki

1965. május 29.

a lenin kohászati művek egyik legegyszerűbben dolgozó üzeme már hosszú idő óta a nagyolvasztómű. a szocialista gyárrészleg oklevelet elnyert üzem dolgozói a felszabadulási versenyben arra törekednek, hogy a megtisztelő kitüntetésre ideiglenes munkájukkal is részlegesen járjanak. ez irányú fáradozásuk eddig sikerrel járt. szinte minden gazdasági, termelési mutatójuk kedvezőbb, mint a múlt év azonos időszakában. a nyersvas minőségét például a technológiai előírások megtartásával, figyelmes munkával, az idén három százalékkal javították. ez egyben azt is jelenti, hogy az acélműnek a tervezettnél jobb minőségű betétanyagot adhattak feldolgozásra. jóllehet a téli időszak több fűtőanyag fogyasztást igényel, az év első három hónapjában általában nem lépték túl a megengedett mértéket. legutóbb már mintegy 50 kilogramm import koksszal használnak fel kevesebbet egy-egy tonna nyersvas olvasztásához az előírtól és a termelőberendezéseket is jól kihasználják. az év elejétől mostanáig kereken kétezer tonnával csapoltak több nyersvasat esedékes tervüknél. erre azért is szük-ség van, mert az acélműtől is több anyagot kíván a korszerűsített blokkgyártósorozat. a kohászok munkájának eredményességéhez hasznos segítséget nyújtottak az érc-tömörítőmű dolgozói, akik naponta átlagosan 50-80 tonnával, 4-5 százalékkal, készítettek több tömörítvényt tervüknél. /mti/

--

bb 28. négy év alatt ezer nógrádi bányász épített saját házat

vid tné szb ki

1965. május 29.

a nógrádi bányászok életkörülményeivel foglalkozó legutóbbi felmérések azt mutatják, hogy a tízezernyi nógrádi bányász-család közül az elmúlt négy év alatt több mint kétezer vásárolt televíziót, s alig akad közöttük olyan, akinek háztartása ne egészült volna ki rádióval, mosógéppel, padlókefélgéppel, porszívóval, vagy hűtőgéppel.

a nógrádi szénmedencében sok bányász épített családi házat, vagy vásárolt személygépkocsit. csereden 28, karancslapujtón 50, kisterenyén 54 kertesi családi házat építettek maguknak négy év alatt a bányászok, de a többi karancs- és mátra-aljai bányász-községekben is hasonló számban épültek lakások. a szénmedence egészében, ideszámítva salgótarján is, több mint ezer bányász saját háza épült az elmúlt négy év során. a nógrádi szénmedencében több mint száz bányásznak van személygépkocsija. /mti/

--

9.50/- szb

-15-

bb 29. téglagyártásra társult négy fejer megyei termelőszövetkezet

vid ká/sk szb ká 1965. május 29.

fejer megyében az idén számos termelőszövetkezet épít korszerű gazdasági épületeket. a munkát azonban néhány helyen akadályozza a téglahiány. a probléma megoldására érdekes kezdeményezés született négy szomszédos faluban - lajoskomáromban, dégen, mezőkomáromban és pusztáegresen. a négy termelőszövetkezet elhatározta, hogy ideiglenesen üzembe helyezi a régóta nem működő lajoskomáromi téglagyárat, s szövetkezeti társulás keretében itt állítják elő az építkezéshez szükséges téglát. a tervek szerint másfél millió darab téglát égetnek ki a „házi üzemben,.. /mti/

--

bb 30. könyvterjesztő üzemi kisz-fiatalok

vid j szb fm 1965. május 20.

több új könyvterjesztési módszerrel kísérleteznek a bácskiskun megyei üzemekben. az egyik legéletrévalóbbnak látszó kölcsönzési módszer a kiszistáktól ered, akik néhány helyen védnökséget vállaltak a könyvtári munka felett. például a kiskunfélegyházi husüzemben és a kecskeméti agroker vállalatnál két-három szorgalmas kisz-fiatal mindig zsebében hordja a könyvjegyzéket, s az egyes üzemrészekben ennek alapján választanak maguknak olvasnivalót a munkások. a kért könyveket a munkaidő végére előkészítik, s hazafelé menet csak át kell venni a könyvtárostól.

a megye üzemeiben egyébként mindig friss könyvkészletből lehet válogatni. az szmt kecskeméti könyvtárában már 52 000 kötet szépirodalmi, szakmai, illetve tudományos könyvet tartanak nyilván, s innen látják el a megye 140 üzemi, illetve vállalati letéti könyvtárát. valamennyi üzemben rendszeresen három-négy havonként cserélik a könyvállományt. /mti/

--

9.55/a

- 16 -

*Me*

bb 31. működik a legkorszerűbb bauxitszállító rendszer kislődön

vid tné szb ki 1965. május 29.

a bakonyi bauxitbányák legfiatalabb üzemében, a kislődi bányában üzemszerűen működik a legkorszerűbb bauxitszállító rendszer, amelyet gondos tervezés alapján építettek ki. a kislődi őreghagy „gyomrában„ levő üzem munkahelyéről a robbantással, illetve gépi erővel lefejtett ércet csillévonatok több mint egy kilométer hosszú alagutrendszeren át hozzák ki a napszínre. a villamosvontatásu szerelvényeket menetrend szerinti pontossággal irányítják. az így elszállított bauxitot a rakodóról drótkötélpályán viszik a kislődi vasútállomásra, honnan vagonokban jut el a timföldgyárakba.

a szállítórendszer érdekessége, hogy fizikai munkát az összesen két kilométer hosszú szállítóúton sehol sem kell végezni. ez a szállítás megkíméli a bányászokat a nehéz munkától és gazdaságos is. /mti/

--

bb 32. magyar küldöttség utazott vietnamba a nemzetközi szakszervezeti tanácskozásra

t hi/tné-tm -cz 1965. május 29.

a szakszervezeti világszövetség és a vietnami szakszervezetek közös rendezésében nemzetközi szakszervezeti tanácskozást tartanak június 2- és 5 között hanoiában. a tanácskozáson megvitatják, miként tehetnék még eredményesebbé a vietnami nép szabadságharcát támogató nemzetközi akciókat, hogyan bontakoztathatják ki még erőteljesebben a világ haladó erőinek az amerikai agresszió ellen tiltakozó mozgalmát. a nagyjelentőségű nemzetközi összejövetelen a magyar szakszervezeteket gál lászló, a szot titkára és keczeli lászló, a szot nemzetközi osztályának munkatársa képviseli, akik szombaton délelőtt a ferihegyi repülőtérrel indulnak hanoiába. a delegáció a magyar szervezett dolgozók adományaként 200 000 forint értékű gyógyszert visz magával, s mint a küldöttséget vezető gál lászló elmondotta, a szolidaritási alap javára összegyűlt pénzből további 30 0 000 forint értékű segítséget ajánlanak majd fel a hanoi tanácskozáson a testvéri vietnami népnek.

a delegáció indulásánál jelen volt karakas lászló, a szot titkára, kohári józsef, a szot nemzetközi osztályának megbízott vezetője, valamint hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

--

10.35/- szb

-17-

*Me*

bb 33. turistacsekk külföldieknek

1 kf/gk szb ki

1965. május 29.

az országos takarékpénztár június 1-től turistacsekket bocsát ki külföldiek részére, a magyar nemzeti bank által megjelölt valutákért váltott turistacsekkkel 20 százalékos engedménnyel vásárolhatnak a belkereskedelmi minisztérium, illetve az okisz által kijelölt áruházakban és üzletekben. turistacsekk a magyar nemzeti bank valamennyi fiókjában, a magyar külkereskedelmi bank Rt-nél, az ibusz központjában és irodáiban, valamint az otp kijelölt fiókjában váltható. /mti/

--

bb 34. ismét a vigadó térről indul a sétahajó - megindul a budapest - surány közötti hajójárat

1 kf/j-lm ki

1965. május 29.

a mahart közli, hogy május 30-án, vasárnap a budapesti sétahajó járatot ismét az eredeti utvonalon a vigadó térről indítja.

június 1-én - egyelőre horány érintése nélkül - ismét megindul a budapest - surány közötti hajójárat. /mti/

--

bb 35. a „nyitány,, ismét látható budapesten

- lm--cz

1965. május 29.

a „nyitány,, című, cannes-ban nagydíjat nyert magyar kisfilm, rendkívüli műsor keretében, vasárnaptól a Lenin körúti hirdató-mozi ismét műsorára tűzi. csütörtöktől pedig a puskin és az újpesti alkotmány filmszínházakban délután, valamint a szikra moziban délelőtt a „nyári intermezzo” című csehszlovák film kísérőfilmjeként tekintheti meg a közönség. /mti/

--

bb 36. megjutalmazták az ifjú zenebarátok klubjainak legkiválóbb vezetőit és közreműködőit

t ol/gk-lm -cz

1965. május 29.

szombaton az országos filharmonia klubjában megjutalmazták az évadban legeredményesebben dolgozó ifjú zenebarát klubok vezető tanárait, nőtanácsi aktiváit - akik az összejövetelek gondos háziasszonyai voltak, - s a bartók béla szakiskolának a foglalkozásokon közreműködött legjobb növendékeit.

/folyt.köv./  
11.20/lm

-18-

me

bb 36. /megjutalmazták...1.folyt./-lm

lakatos éva az országos filharmonia igazgatója ismertette a klubok munkájának jelentőségét és köszönetet mondott az aktivisták egész évi fáradozásáért. ezt követően havas mariann ismertette az ősszel kezdődő évad terveit.

a fővárosban jelenleg 18 általános, egy középiskolai és egy egyetemi klub működik, összesen mintegy 1500 taggal. a klubok a zenét kedvelő gyermekek fejlődését segítik elő, s az összejöveteleken jól képzett tanárok irányításával beszélnek meg a hangversenyen hallottakat. közös zenélés, éneklés, játék teszi mozgalmassá a programokat.

szombati megbeszélésükön a klubvezető tanárok gyakorlati javaslatokat tettek, amelyek alkalmazásával még színesebbé, változatosabbá válik majd az új évadban a zenekedvelő gyermekek klubéleté. /mti/

--

bb 37. épülnek az árvízben összedőlt házak bükön

vid tné szb ki

1965. május 29.

vas megyében répcelak után bük község lakossága szenvedett legtöbbet az árviztől. ebben a faluban negyven házat kell újjáépíteni. az árvíz után a bükiek is azonnal hozzáfogtak a ledőlt házak bontásához, majd az építéshez is. több háznak már elkészült az alapja s a napokban megkezdik a falak rakását. az építkezések megkönnyítésére a csepregi tűzép bükön ideiglenes telepet létesített, ahol az építkezők a szükséges anyagokat beszerezhetik.

a társadalmi segítség sem marad el. a vépi traktoros iskola hallgatói már négy napig dolgoztak a bontási és az alapozási munkáknál. ezenkívül érkezett segítség táplánszentkeresztről és az oladi, valamint a csepregi mezőgazdasági szakiskolából is. /mti/

--

12.12/- szb

-19-

me

bb 38. a központi statisztikai hivatal

sk szb zs

1965. május 29.

és ksh népességtudományi kutató csoportja fájdalommal tudatja, hogy munkatársuk varga jánosné, született merényi melánia, 34 éves korában váratlanul elhunyt. temetése június 3-án, délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben. az elhunytat a központi statisztikai hivatal saját halottjának tekinti. /mti/

--

bb 39. közlekedési balesetek

1 fe/sk szb zs

1965. május 29.

a 20. kerületben, a nagy sándor utca és ady endre utca kereszteződésénél pelsőczy rudolf 25 éves gépkocsivezető, alsónémedi lakos tehergépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy oldalkocsis motorkerékpárral. molnár józsef, 43 éves hentes, a motorkerékpár vezetője, súlyosan megsérült.

a 8. kerületben, az üllői uton varga józsefné, 63 éves budapesti lakos a járdaszígről féktávolságon belül lépett egy 42-es villamos elé, amely elütötte. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

kőbánya alsó-pályaudvaron, a lajosmizse felé induló személyvonat lépcsőjéről leesett és a vonat kerekei alá került barkóczy istvánné 26 éves takarítónő, ócsai lakos. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 10. kerületben, a rákos-pályaudvaron egy személyvonat elütötte oláh ferenc 40 éves máv vonatfékező, soltvadkerti lakost, akit a mentők súlyos állapotban szállítottak kórházba. -/mti/

--

bb 40. köszönetnyilvánítás

k fe/sk szb zs

1965. május 29.

várnai zseni költőné ezután mond köszönetet barátainak és olvasóinak, akik születésnapja és kitüntetése alkalmából jókívánságaikkal keresték fel. /mti/

--

13.05/

- 20 -

me

bb 41. szántó éva,

j szb sr

1965. május 29.

a nyelvészeti tudományok kandidátusa, a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézetének tudományos munkatársa tragikus körülmények között elhunyt. temetése június 1-én 14 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

--

bb 42. időjárásjelentés

hné szb

1965. május 29.

a meteorológiai intézet jelenti május 29-én, szombaton 12 órakor:

a hőmérséklet kissé csökken

kelet-európa déli részén, egészen a volga felső szakaszáig nyári meleg van. az alpok, a balkán-félsziget és részben a kárpátok térsége fölött alig mozgó ciklonrendszer helyezkedik el. ennek északnyugati oldalán a brit-szigeteken át hűvös levegő vonul dél felé, viszont keleti oldalán meleg áramlik a balkánon át ukrajna irányába. a ciklon belső területein változékony, esőre hajló idő van.

hazánkban tegnap az ország északnyugati felében tulnyomóan borult idő volt. délkeleten változó mennyiségű felhőzet mellett 5-7 órás napfénytartamok alakultak ki. a nap folyamán és az éjszakai órákban mindenütt hullott eső, többnyire zivatar kíséretében. erdőbényén, borsod-abauj-zemplén megyében és egerben a délutáni órákban zivataros jégesőt figyeltek meg. a 24 óra alatt lehullott eső mennyisége szeszélyes mennyiségű eloszlást mutat, voltak helyek, ahol csupán 1 mm-t, máshol felhőszakadás szerű záporból 30 mm-t meghaladó mennyiséget mértek. a hőmérséklet napközben a dunántúlon 15-20, máshol 20-25 fokig emelkedett. ma hajnalban 7-13 fokig hűlt le a levegő. ma reggelre átmenetileg megszűntek az esők, a délelőtti folyamán a hőmérsékletek 20 fok közelébe emelkedtek, 11 órakor pécsett erős zivatar keletkezett.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 17 fok volt, a sokévi átlagnál 1.6 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 mm, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig: változó felhős idő, további záporokkal, zivatarokkal. mérsékelt, helyenkint élénk délnyugati, nyugati, majd a dunántúlon északnyugatra forduló és meg erősödő szél. a hőmérséklet kissé csökken. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7-12, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 14-19 fok között, keleten helyenkint kevéssel 20 fok felett.

a duna vízállása budapesten szombaton reggel: 676 centiméter. /mti/

--

13.20/- szb

-21-

me

bb 43. fokozódott a szivárgás a gátakon, növelték a védekezés erőit a déli duna-szakasz mentén - a bölcske-madoccai nyári gáton harmadfokról másodfokra enyhítették a vízvédelmi készültséget

ö vid sb/hné-Lm ki

1965. május 29.

a duna legdélibb magyar szakaszán - mohács térségében - a pénteki tetőzéstől szombat reggelig még csak egy centiméterre -L apadt a víz. ezzel a csekély apadással tehát a veszély még nem múlt el, s több gondot okoz, hogy a folyó jobb- és balpartjainak átázott gátjain fokozódott a szivárgás. homorud község térségében, a duna balparti töltését veszélyezteteti legjobban az ár, a meggyengült és fokozottabban szivárgó töltésszakaszon megfeszített erővel dolgozik, szádpallókkal erősíti a gátat a szegedi árvízvédelmi osztag. az esetleges további beavatkozásra pedig a budapesti központi árvízvédelmi osztag várakozik teljes készenlétben. a duna mindkét partján gyakori záporok nehezítik a védekezést. az eső, valamint a gátakon átszivárgott, vagy a talajból fel-törő víz miatt sokhelyen járhatatlanok a töltésekhez vezető utak. ezeknek a szakaszoknak most már dereglyék, uszályok szállítják a védekezés anyagait, a tartós, magas vízállás miatt tovább növelték a védekezés erőit, többek között mohács városa szombaton újabb 270 embert küldött a vízügyi munkások segítségére.

mohács körzetében egyébként most már 13-ra emelkedett a veszélyeztetett házakból kiköltöztetett családok száma. a lassu apadás miatt előkészületeket tettek további 8-10 család áttelepítésére is. a városban néhány nappal ezelőtt csak az alsó duna-soron, de most már a magasabb területeken, a halász-, a zrinyi-, a bem-, a rózsá- és a somogyi béla utca házainak pincéiben, kertjeiben is feltört a víz a talajból. megteltek a kutak is, s a köjál szakemberei állandóan vizsgálják az ivóvizet, hogy megelőzzék az esetleges fertőzést. baranya megye mélyebb területein a felszínre tört talajvíz több ezer hold szántó-területet, főleg rétet, legelőt öntött el. az értékes fütermés megmentésére kaszáló-műszakokat szerveztek a termelősövetkezetek.

a megáradt dráva még mindig visszatartja, nagyon lassítja a duna árhullámának levonulását. a magas vízállás miatt most már nemcsak a baja és a magyar-jugoszláv határ között, hanem a dunavölgyi főcsatorna baja-sükösd-i szakaszán is el kellett rendelni a harmadfoku árvízvédelmi készültséget.

-folyt.köv./

13.55/- szb

-22-

bb 43. /fokozódott a.... 1. folyt./- Lm

a duna magyarországi középső és felső szakaszán péntek reggeltől-szombat reggelig általában 8-16 centiméterrel apadt. budapestnél egy nap alatt újabb 17 centiméterrel, a tetőzés óta pedig több mint 60 centiméterrel csökkent a vízszint. az apadásnak megfelelően most jelentősen enyhült a veszély az 5000 holdas árterületet védő bölcske-madoccai nyári gáton, s harmadfokról másodfokra mérsékeltek az árvédelmi készültséget. a dunamenti töltéseken átszivárgott, vagy a gátak mögött felfakadt vizet 24 nagy szivattyutelep és 90 hordozható szivattyu emeli vissza a folyóba. a gépegységek ugyyszólván megállás nélkül dolgoznak és másodpercenként összesen 55-60 köbméter víz elszivattyuzásával mentesítik az elöntött területet. ezenkívül szeged környékén az esőzések hatására keletkezett belvíz-elöntésből 15 szivattyuállomás és tíz hordozható szivattyu másodpercenként 22 köbméter vizet távolít el. /mti/

..-

bb 44. az ár vámszedői - szigonyos orvhalászokat fogtak el a dráva mentén

vid ká/sk szb ká

1965. május 29.

a dráva mentén orvhalászokat fogtak el, akik azt a kö-rülményt használták ki, hogy a megáradt folyó elöntötte az ártereket és az ivó pontyok kihúzódtak a sekély, melegebb vizekre. a legnagyobb mérvű halrablás közvetlenül a dráva partján fekvő révfaluban történt, ahol 12 orvhalász került kézre. nemcsak saját fogyasztásukra zsákmányoltak halat, hanem árusították is és ez vezetett leleplezésükre. mint kiderült: egy régi halászszerszámot - szigonyt - alkalmazták, a vízben gázolva figyelték a legszebb pontyokat és közel-ről beléjük hajították a hegyes szerszámot. egy-öt kilós halak kerültek ily módon szigonyvégre. a halászati törvény szigoruan tiltja a szigonnyal való halászást, ezért a dráva-menti emberek tette súlyos szabálysértésnek minősül. /mti/

..-

bb 45. szombaton átadták rendeltetésének a salgótarjáni tóstrandot

vid tné szb ki

1965. május 29.

három éve kezdtek hozzá salgótarján északi peremén, a gedőc-völgyben a város leendő fürdő és vízi sporttelepének építéséhez. már a múlt év végére elkészült a csaknem 40 000 köbméter víz tárolására alkalmas, vasbetonpartokkal körülvett tó és a víz gyűjtéséhez, elvezetéséhez szükséges csatornarendszer. a 22 000 négyzetméter területű tó egyik részén létesített tóstrandot szombaton adták át rendeltetésének. a tanács kezelésébe került tóstrandot naponta több mint kétezren látogathatják. /mti/

..-

14.--/- szb

-23-

bb 46. megnyílt az ünnepi könyvhét

t tf/tr szb fm

1965. május 29.

- „nálunk tulajdonképpen minden nap - könyvnap,, - hangoztatják mostanság sokan, s joggal, hiszen a könyveknek magyarországon egész évben „szezonzuk,, van, a könyvvásárlás állandó jellegű, százazrek szellemi szükségletévé, a művelődés alapvető formájává vált az olvasás - ezekkel a szavakkal kezdte beszédét dr. simó jeno, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője szombaton délben a könyvhét országos megnyitó ünnepségén. a könyvsátrakkal körülvett liszt ferenc téri ady szobornál többszáz könyvbarát, érdeklődő részvételével rendezett ünnepségen megjelent ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, dr. köpeczi béla, az mszmp központi bizottsága kulturális osztályának vezetője, valamint a társadalmi és a kulturális élet több más vezető személyisége.

dr. simó jeno ünnepi megnyitójában többek között hangsúlyozta, hogy hazánkban most évente körülbelül ötször annyi könyv jelenik meg, mint a felszabadulás előtt. a magyarországi könyvkultúra világszínvonalra emelkedett. az 1965-ös könyvhét ünnepi jellegét az elmúlt két évtized gazdag - összepéldényszámban egymilliárdot felülmúló - irodalmi termésének átfogó bemutatása domborítja ki.

a központi ünnepség után a könyvklubban két kiállítás nyílt: az idei könyvhét 75 féle újdonságából és az 1964. évi könyvművészeti verseny díjazott műveiből. az utóbbiak szerzőinek és kivitelezőinek dr. siklósi margit, a kiadói főigazgatóság helyettes vezetője nyújtotta át a díjakat, okleveleket.

a bemutatókat a könyvhét minden napján megtekinthetik az érdeklődők. /mti/

--

14.40/- szb

-24-

*Mez*

bb 47. június 1-től újból megindul az idegenforgalom magyarországon és csehszlovákia között

i hbj/vg/sk szb -cz

1965. május 29.

ez év februárjában a máv és az ibusz közös közleményben tájékoztatta a lakosságot arról, hogy száj- és körömfájás miatt átmeneti időre korlátozták az utasforgalmat magyarországon és csehszlovákia között.

az országos idegenforgalmi hivatalban elmondották az mti munkatársának, hogy a korlátozást békés, csongrád és hajdu-bihar megye kivételével feloldották. 1965. június 1-től kezdve tehát a magyar és csehszlovák állampolgárok - mint megelőzően - betétlappal és vízum nélkül utazhatnak. az utazni szándékozók figyelmét azonban felhívják arra, hogy állategészségügyi okok miatt nyershúst, tejet és házilag készített tejtermékeket ne vigyenek magukkal. /mti/

bb.49. központosították a budapesti pályaudvarok telefoni felvilágosító szolgálatát

t tz/gk/szb/ki

1965. május 29.

szombaton mutatta be a sajtó képviselőinek balassa istván, a budapesti máv-igazgatóság igazgatóhelyettese azt az új telefoni információs irodát, amely május 30-tól, tehát az új menetrend életbelépésétől központilag ad felvilágosítást a déli, a keleti és a nyugati pályaudvar forgalmával kapcsolatos menetrendi és díjszabási ügyekben. az új központ működésbe lépésével egyidejűleg a három pályaudvaron a különálló telefoni tájékoztató szolgálat megszűnik.

ezek után mind a három pályaudvarról ide, a központba futnak be a menetrendtől való eltérésekre, késésekre, stb. vonatkozó összes hírek, hogy az itt dolgozók mindig tisztában legyenek a pillanatnyi helyzettel. az érdeklődőknek az eddigi együttvéve öt helyett most már nyolc vonalon adnak majd felvilágosítást, de mindegyik a 429-150 számon hívható.

eddig szerencse dolga volt, hogy sikerül-e a szinte állandóan foglalt öt vonal közül valamelyikkel beszélni, most viszont a kapcsoló automatikusan keresi ki az éppen szabad kérésüléket. foglalt jelzés csak akkor lesz hallható, ha az adott pillanatban mind a nyolc készülék beszél. az eddig ismert, a telefonkönyvben és a vasuti menetrendben található hívószámok tehát „hivatalosan,, megszűnnek, gyakorlatilag azonban néhány napos átmeneti időre a máv minimális ügyeleti szolgálatot tart fenn a régi készülékek mellett.

természetesen továbbra is működnek a három nagy pályaudvaron a nemzetközi információs irodák, ahol nemcsak magyarul, hanem angol, német, francia, orosz és olasz nyelven is adnak tájékoztatást a közönségnek. /mti/

--

15.20/-n

-25-

*Mez*

bb.48. ülést tartott az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága

t ms/gk/n/zs

1965. május 29.

az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága szombaton friss istván elnöklésével ülést tartott, s megtárgyalta a helyi tanácsok vállalati gazdálkodását. az erről szóló tájékoztatót dr. dallos ferenc, a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetője terjesztette elő. a vitában felszólalt dr. dabronaki gyula, dr. erdei ferenc, friss istván, dr. gonda györgy, inokai jános, dr. katona lajos, oláh györgy és varga károly országgyűlési képviselő./mti/

..

bb.50. az evangélikus esperesek országos értekezletének határozata a béke világtalálkozóról

i ms/gk/n/zs

1965. május 29.

a magyarországi evangélikus egyház országos esperesi értekezlete, amely - dr. vető lajos és dr. káldy zoltán püspökök elnökletével ülésezett, a következő határozatot hozta:

- örömmel értesültünk arról, hogy július 10-én béke- világtalálkozóra sereglenek egybe a jóakaratu emberek és békeszerető népek képviselői a finn fővárosban, hogy olyan fontos kérdésekben hallassák szavukat, mint a vietnami helyzet, a gyarmati elnyomás elleni küzdelem, a leszerelésért folytatott harc és az európai biztonság megszilárdítása. a magyarországi evangélikus egyház, csaknem két évtizedes békemunkájához hiven, most is szívvel- lélekkel segíti és támogatja azokat a törekvéseket, amelyek az emberiség békéjének, boldogulásának kivívását célozzák.

- a béke-világtalálkozás olyan időben ül össze, amikor újra sokasodnak a világbékét fenyegető jelenségek. vér folyik vietnamban. bombavető pusztítanak el békés falvakat. amerikától óriási messzeségben van vietnam, az usa imperialista körei mégis nagy hadsereggel akarják leverni a vietnami nép szabadságharcát. magyar népünkkel együtt mi is szolidárisak vagyunk a függetlenségükért, jövőjükért és szabadságukért küzdőkkel. egyet- értünk kormányunk határozatával, hogy nem hagyja magára a szabadságukért küzdő milliókat, hanem minden lehetséges támogatásban részesíti őket. szilárd meggyőződésünk, hogy a jóakaratu emberek összefogása meg fogja őrizni a világ békéjét. ebből az összefogásból mi, keresztények sem hiányozhatunk - hangoztatja a határozat./mti/

..

15.38/-n

-26-

bb.51. külföldi professzorok felszólalásai a pécsi tanárképző főiskola tudományos ankétján

vid/j/n/fm

1965. május 29.

a pécsi tanárképző főiskolán a kommunista szakemberképzés problémáiról rendezett ankét második napján, szombaton dr. heinz klemm, a lipcsei pedagógiai intézet igazgatóhelyettese, dr. radoszlav csurics, az újvidéki egyetem tanára és a pozsonyi egyetemet, illetve a nagyszombati pedagógiai fakultást képviselő dr. ondrej balázs dékán - egészítette ki hozzászólásaival a pénteki bevezető előadásokat. dr. heinz klemm többek között arról számol be, hogy a német demokratikus köztársaságban mind nagyobb súlyt helyeznek az ugynevezett fokozódó követelmények pedagógiai módszerének alkalmazására, aminek az a lényege, hogy a „statikus”, tudás helyett a hallgatók gondolkodásának iskolázására, dinamikus tudásának fejlesztésére törekednek.

a tudományos ankét szombaton befejezte munkáját./mti/

..

bb.52. halál a biciklin

vid/j/n/fm

1965- május 29.

szombaton kerékpáron igyekezett munkába meggyesi józsef 67 éves bátai lakos. a furkópusztai kendergyárhoz vezető úton ismeretlen okból felborult kerékpárjával és a helyszínen meghalt. az ügyben vizsgálatot indítottak./mti/

..

bb.53. a reneszánsz nagy festőinek kiállítása szekszárdon

vid/j/n/fm

1965. május 29.

a szekszárdi béri balogh ádám muzeumban szombaton megnyitott „a reneszánsz nagy mesterei”, című képzőművészeti kiállítás. olasz, holland, francia és német festők műveinek mintegy félszáz színes reprodukciója látható a kiállításon./mti/

..

bb.54. száz éves

vid/j/n/fm

1965. május 29.

turkeve legidősebb lakosa, herczeg péter kertész most ünnepli 100. születésnapját. egészségi állapota kitünő, ma is rendszeresen dolgozik családi otthonának kertjében. mindennap olvas ujságot, reggelenként elfogyasztja dupla feketéjét és olykor-olykor a kisüstit is. a századik születésnap alkalmából herczeg pétert szeretettel köszöntötték a város társadalmi szervei, a tsz-ek képviselői és népes családjának tagjai./mti/

..

15.44/-n

-27-

bb.55. az országos vízügyi főigazgatóság tájékoztatója

gk/n/ki

1965. május 29.

a duna magyarországi szakaszán folytatódik az apadás, azonban ennek üteme a baja-mohács- országhatár közötti alsó szakaszon rendkívül lassu, a jugoszláv duna-szakasz és a dráva magas víz-állása miatt. budapesten a szerdán bekövetkezett tetőzés óta szombatig 50 centiméteres apadást észleltek. baján a pénteki tetőzés óta mindössze 4 centiméter, mohácson pedig 1 centiméter apadás mutatkozik.

a hosszú ideje tartó magas vízállások és az esőzések miatt nehéz körülmények között, változatlan erővel folyik a duna alsó szakasza mentén az árvízvédekezés, a töltéseken jelentkező szivárgások és a mentett oldalon feltörő fakadó vizek ellen. ezek levezetése érdekében a dunamenti vízügyi igazgatóságoknál 24 szivattyutelep és 90 hordozható szivattyu dolgozik.

a szeged környéki belvizek levezetését a vízügyi igazgatóság 15 szivattyutelep és 10 hordozható szivattyu üzemeltetésével végzi./mti/

..

bb.56. a magas vízállás fokozott óvatosságot követel a vízisportok kedvelőitől

i fe/tné/n/zs

1965. május 29.

- nemcsak az érkező, hanem az elvonuló árhullám is sok baleset forrása lehet - tájékoztatták az mti munkatársát a belügy-minisztérium vízrendészeti alosztályán. a korábban víz alatt volt területeken ugyanis meglazulnak a töltések, a felázott talajon itt is, ott is esetleges vízfeltörés következhet be.

- a vízrendészeti szervek ezért az árterületeken állandó megfigyelő szolgálatot teljesítenek, szemmel tartják a folyópartokat, sőt repülőfigyelő szolgálattal is igyekeznek segítséget nyújtani az esetleg bajbajutottaknak. a melegebb idő beköszöntével mind többen keresik fel a folyópartokat, szállnak vízre. arra kérjük a vízisportok kedvelőit: fokozott óvatossággal, körültekintéssel járjanak el. vízijárművekkel, csónakokkal ne kössenek ki olyan helyen, ahol meredek a folyó partja és lehetőleg széles ívben kerüljék ki a vízből kiálló fákat, amelyeknek gyökereit többé - kevésbé alámosta a víz. vegyék figyelembe azt is, hogy a magas vízállás miatt a szokottnál erősebb a víz sodra és könnyen elragadhatja a gyakorlatlanabb evezősöket./mti/

..

15.54/-n

-28-

bb. 57. szakemberek járják a határt - hajnali négykor kezdődik a kapás-műszak békés megyében - 25 centiméteres üdezől a par-  
kotai sziken

vid ö kz/ká/gy/cz

1965. május 29.

szerte az országban agronómusok járják a határt. a szemlék tapasztalatai szerint a csapadékos időjárás, bár sok nehézséget, sőt károkat is okozott, mindent összevetve kedvezően hat mind a gabonák, mind pedig a kapások fejlődésére. a gabonák az idén valóban úgy nőnek, mintha huznák őket. békés megye legjobb közös gazdaságainak határában - így például az orosházi új élet termelőszövetkezetben - már most kötésig ér a szépen kalászoló buza. a négyzetméterenkénti tőállomány a korábbi években általában 400-450 között ingadozott. most átlagosnak vehető a négyzetméterenkénti 800-as tőállomány. a gyümölcsstermésre még nem lehet megbízhatóan következtetni, a balatoni történelmi borvidék szőlőkertjeinek szemléje viszont már közelebbi megállapításokra adott lehetőséget. a bőséges esők, s az utóbbi évek szakszerű talajerőpótlásának eredményeként a szőlők hajtásnövekedése mind csopak és somló, mind pedig badacsony és balatonfüred környékén olyan dus, hogy a szakemberek nem tartják lehetetlennek a múlt évi jó termés megismétlődését.

a határ mindenütt népes. különösen nagy erőfeszítéseket tesznek a szövetkezeti gazdák az árvíz miatt megkésett munkák pótlására vas és győr-sopron megyében. elsősorban a vetések gyors befejezésére törekednek, de ezzel egyidejűleg jó ütemben folytatják az egyéb időszerű munkákat. vas megyében az elmúlt néten valamennyi kultivátor munkában volt. a szövetkezeti gazdák mellett nagy számban vesznek részt a közös munkában a családtagok is. győr-sopron megye kapuvári járásában, ahol csaknem 13 000 hold szántót, s ebből mintegy 8 000 holdnyi már bevetett területet öntött el az ár, az elmúlt héten befejezték a kipusztult vetések pótlását.

a növényzet gyors fejlődése mindenütt próbára teszi a közös gazdaságok vezetőinek szervezőképességét. egyszerre „kivánja”, a kapát a cukorrépa, a kukorica, a burgonya és szinte minden más kapás növény. békés megyében, ha az idő megengedi ezekben a napokban már hajnali négy órakor benépesül a határ: több tízezer kapás - többségében asszony és lány - irtja a gyorsan növekvő gyomokat. borsod megyében a csaknem 100 000 holdnyi kukoricavetésnek körülbelül 40 százalékát már megkapták. a megye híres cukorrépatermő vidékén, a takta közben, minden közös gazdaság befejezte a cukorrépa sarabolását, tíz termelőszövetkezet pedig már az egyelésével is végzett. a szegedi fűszerpaprika termelő körzetben a felázott talajok még mindig nem bírják el a gépeket.

/folyt. köv./

16.08/-n

-29-

bb. 57. /szakemberek járják.... 1. folyt./ gy

a palántákat szinte mindenütt a drágább, s lassabb kézi munkával kell kiültetni. késésről még korai lenne beszélni, de az tény, hogy a 7 000 holdnyi termőterületnek még csak a 14 százalékára ültették ki a palántát. a gazdaságok mindenütt nagy erőket mozgósítottak, s helyenként bizony bokáig érő sárban dolgoznak a kertész brigádok.

a növényápolással egyidejűleg sürget egy másik munka, a szálastakarmányok első kaszálása is. egyes helyeken - például békés és borsod megyében - a tervezettnél is nagyobb területen gyomtalanítják a kukoricát vegyszerrel, hogy minél több, elsősorban is férfi munkáskezet szabadítsanak fel ehhez a tennivalóhoz. a gyakori esők miatt még így is meglehetősen lassan haladnak. bács megyében a hét végéig mintegy 30 000 holdon, a pillangós termőterületnek alig a felén végezték el az első kaszálást. a rétek nagyobb részén is „talpon áll”, még a fü. a csapadékos időjárás miatt most különösen nagy a becsülete a szárító állványoknak. bács megye határában az elmúlt héten körülbelül 2 000 „nyárson”, várt kazalbarakásra a lucerna.

a csongrád megyei pankota pusztán mintegy 100 elméleti és gyakorlati szakembert, a szegedi országos talajjavítási konferencia résztvevőit, látták vendégül szombaton. a szakemberek a déalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet gyephasznosítási kísérleteit tanulmányozták. a bemutatott területet, ahol korábban egészen gyenge minőségű, nem is kaszálható legelő volt, most 25 centiméter magasságú üdezőld növényzet borítja. a nagy változást, az említett intézetben kidolgozott módszerrel adagolt talajjavító anyagok és műtrágyák okozták. a kitünően bevált kísérlet eredményeit a következő években a pankotai állami gazdaság üzemi méretekben hasznosítja./mti/

bb. 61. ünnepi est a magvető könyvkiadó ujdonságaiból az egyetemi színpadon  
k áe/tné/fm/gy/cz 1965. május 29.

a könyvhétre megjelenő ujdonságait ünnepi esten mutatja be a magvető könyvkiadó június 3-án az egyetemi színpadon. a műsorban szalay sándor, a kiadó irodalmi vezetője ismerteti az új műveket és az alkotókat. a szemelvényeket latinovits zoltán, jancsó adrienne, mádi szabó gábor, palotai erzsi, szentpál mónika adja elő. az ünnepi esten több író is közreműködik./mti/

16.12/-n

-30-

bb. 60. dunszt mária sikere gelsenkirchenben

1 ol/gg/fm/gy/cz

1965. május 29.

dunszt mária, a magyar állami operaház tagja ez év eleje óta havonként kétszer vendégszerepel gelsenkirchenben. a művésznő - aki a „traviata”, 12 előadásának címszerepére kötött szerződést a nyugatnémet város operaházával - a már lezajlott vendégfellépésekről újabb elutazása előtt a következőkben számolt be az mti munkatársának:

- régebbi koncertfellépéseim nyomán hívtak meg az nszk-ba. már a felkészülés is komoly munkát jelentett az együttes számára. naponta nyolcórás próbákat tartottunk a bemutató előtt. a darab felsensteinnek, a keletberlini komische oper neves igazgatójának új fordításában került színre. az előadásokat este 8 órakor kezdik és egy szünettel játsszák a korszerű berendezéssel percek alatt átalakítható színpadon. a bemutató nagy sikert aratott, s azóta is telt házakat vonz verdinek ez a közkedvelt dalműve. a nyugatnémet kritikák is elismeréssel nyilatkoztak a produkcióról.

- legközelebb május 31-én utazom gelsenkirchenbe, ahol június 20. után lesznek az utolsó idői fellépéseim. a vendéglátó operaház vezetősége már közölte, hogy jövőre is fenn kívánja tartani velem a kapcsolatot. a traviatán kívül több más főszerep is szóba került. szívesen vállalnám, mert idehaza az elmúlt négy év alatt már nyolc főszerepet énekeltem. júliusban jugoszláviába utazom, s meghívást kaptam a hamburgi televíziótól is.  
/mti/

bb. 62. hetvenöt éves a hatvani cukorgyár

vid tné/ki/gy/cz

1965. május 29.

a hatvani cukorgyár dolgozói szombaton ünnepségen emlékeztek meg a gyár fennállásának hetvenötödik évfordulójáról. decsi ferenc igazgató megnyitó szavai után babos zoltán élelmezésügyi miniszterhelyettes méltatta a gyár fejlődését./mti/

16.40/-n

-31-

bb. 63. új földtani problémát vetett fel a népligeti kut - új kutatófurás kezdődik a pascal-malomnál

1/tz/hné/rj ki

1965. május 29.

befejeződött a népligeti kutfurás. a furógép 1888 méter mélységre hatolt le, gyakorlatilag értékesíthető termálvizre azonban nem bukkant. rátalált viszont egy olyan képződményre, amely egészen újszerű adalékokat szolgáltat a főváros alatti mélyebb rétegekről. a furó ugyanis anélkül, hogy átjárta volna a triász kori üledéket, amelyben a termálvizet feltételezték, az utolsó, több mint 250 méteren át már egy kemény, tömör, dolomittömbben haladt lefelé.

a furás tehát nem hozott vizet és nem döntötte el azt a nagyon éles tudományos vitát sem, amely megelőzte. abban ugyanis mindkét szemben álló tábor többé-kevésbé egyetértett, hogy a furógép feltétlenül megtalálja ezen a ponton is, - mint bárhol a főváros területe alatt - a triászrétegekben tárolt, körülbelül 80-90 celsius fokos vizet. az eredmény tehát mindkét oldal számára csalódás. az eltérés a két álláspont között az volt, hogy az egyik szerint budapest alatt egy egységes, összefüggő földalatti „vizmedence” létezik, s így az új kut a már meglévő források és kutak gyógyvizét szivná el, a másik szerint viszont a mélységben levő, egymástól független víztároló-képződmények között ilyen szoros kapcsolat nincs, az új kut hozama tehát nem csökkentheti a meglévőket. a meddőnek bizonyult furás azonban ezt a kérdést nem döntötte el.

mindössze az bizonyosodott be, hogy a főváros alatt nemcsak szabályos rendben lerakodott üledékrétegek fekszenek egymáson, még az is lehetséges, hogy helyenkint hiányzik a triász-üledék, de annyi mindenesetre beigazolódott, hogy legalább is felette, vagy közötté található teljesen különálló képződmények is, amilyenek létezték eddig fel sem tételezték.

a népligeti kut tehát egészen új helyzet elé állította a geológusokat. a furóberendezést most az egressy ut és a rákospakat kereszteződéséhez, a pascal-malom mellé telepítik át és rövidesen ott kezdődik meg az új kutatófurás. ez talán már többet árul majd el a budapest alatti mélységekről és mélységi termálvízkészleteinkről. /mti/

..

16.45/-n

-32-

*W*

bb. 64. befejeződtek a jogásznapiak debrecenben

vid j/fm/gy/cz

1965. május 29.

a hajdu-bihar megyei jogásznapiak második napján, szombaton a debreceni déri múzeumban dr. nagy lászló egyetemi tanár „a termelészövetkezeti földhasználat néhány kérdése” címmel tartott előadást, amelyhez bírák, ügyészek, ügyvédek szóltak hozzá.

a kétnapos előadássorozat dr. kolozsvári lajosnak, a jogász szövetség hajdu-bihar megyei szervezete titkárának zárószóval ért véget. /mti/

..

bb. 65. a magyar televízió

k sk/fm/gy/cz

1965. május 29.

junius 1-én, kedden, 19.30 órakor közvetíti diderot: az apáca című színművét a thália színházból. az előadás a tv-közvetítés miatt kezdődik a szokásosnál későbbi időpontban. /mti/

..

bb. 66. áldozatot követelt a könnyelmű fürdőzés a tatali nagy-tóban

vid j/fm/gy/cz

1965. május 29.

nagy józsef 17 éves ipari tanuló a tatali nagy-tó egyik mély részében fürdött. virtuskodásból többször a víz alá bukkott és szivgörcs következtében életét veszítette. /mti/

..

bb. 69. a 22. heti lottónyeremények

sk/gy/cz

1965. május 29.

a 22. játékhetre beérkezett 6 321 162 darab lottószelvény. öt találat nincs. négy találatot 91 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 52 097,50 forint. három találatot 7 618 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 311,25 forint. a két találatos szelvények száma 187 935 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 11.60 forint. /mti/

..

*W*

- 33 -

bb. 67. „társak és kortársak,,

t tf/tr/fm/gy/cz

1965. május 29.

cimmel szombaton a nemzeti galéria disztermében megnyílt koffán károly kiállítása, amelyen nem mindennapi gyűjtemény, több mint száz nagyméretű fotóportré látható: a felvételeket a jeles grafikus és fotós egykori művészbarátairól és a magyar festészet, szobrászat, grafika mai mestereiről készítette.

a fotóművész-szövetség védnökségével rendezett tárlat megnyitóján dr. pogány ö. gábor, a nemzeti galéria főigazgatója méltatta koffán károly sokoldalú művészi munkásságát.

henri cartier-bresson, a franciák világjáró „szárgulda riporter,, - akinek felvételeiből tavaly rendezett budapesten kiállítást a kulturális kapcsolatok intézete - ittjártakor nagy elismeréssel nyilatkozott koffán károly portré-fotóiról. „e felvételek - mint mondotta - remek gyümölcsei a művészi fotózásnak: dinamikusabban ábrázolják a legkülönbözőbb érzelmi beállítottságú és vérmérsékletű emberekben azt, ami emberi s egyben egyéni,,.

a kiállításon szereplő arcképgyűjtemény korántsem teljes, alkotójuk ugyanis sokszáz portrét készített már. most azokat mutatja be, amelyeket legsikerültebbeknek tartott. látható az anyagban többek között barcsay jeno, bernáth aurél, bokros birman dezső, czobel béla, dománovszky endre, ék sándor, ferenczy béni, holló lászló, kerényi jeno, kisfaludi stróbl zsigmond, kemty jános, kondor béla, luzsica lajos, lyka károly, makrisz agamemnon, mikus sándor, ohmann béla, pátzay pál, pór bertelen, reich károly, szabó iván, tar istván, vecsési sándor, vilt tiber portréfotója. a tárlatot június közepéig tartják nyitva./mti/

bb. 70. az éneklő ifjúság napja keszthelyen

vid tné/fm/gy/cz

1965. május 29.

keszthelyen, a helikon-ünnepségek harmadik napján, szombaton többszáz diák részvételével folytatódott a kulturális szemle bemutatói. a vers- és prózamondók napja után szombaton az éneklő ifjúság napját tartották meg. a balatoni múzeum oszlopcsarnokában került sor az énekkarok nagyszabású hangversenyére, amelyen 22 diákkórus szerepelt. a helikon könyvtár hangversenytermében a fuvós és zongoraszólisták mutatkoztak be, míg a petőfi filmszínházban a szellemi öttusacsapatok vetélkedtek. a helikon ünnepségeken ez alkalommal először szereplő dunántúli iparitanuló intézetek fiataljai irodalmi vetélkedőn mutatkoztak be./mti/

16.57/-n

-34-

bb.71. „utjában volt,, a jelzőtábla

vid/j/n/fm

1965. május 29.

császártöltésen az egyik utkanyarban szabálytalanul előzőtt huszár jános motorkerékpáros, és emiatt az utkanyart jelző tábla vasoszlopának ütközött. a felelőtlen motorozót súlyos sérülésekkel szállították a kalocsai kórházba./mti/

bb.72. általános iskolások szakköri és „expedíciós,, kiállítása szombathelyen

vid/j/n/fm

1965. május 29.

a szombathelyi ady endre művelődési otthonban szombaton kiállítás nyílt a vas megyei általános iskolások szakköri és „expedíciós,, munkájáról. a megyében az elmúlt években 429-re emelkedett az iskolai szakkörök száma. ezekben mintegy 7000 pajtás tevékenykedik. a vasi gyerekek eredményesen dolgoznak az „expedíciós,, mozgalomban is.

a kiállításon mintegy 20.000 uttörő legsikerültebb munkái láthatók./mti/

bb.73. mozdony elé került a figyelmetlen kerékpáros

vid/j/n/fm

1965. május 29.

gevicser gyuláné ápolónő kerékpárjával figyelmetlenül ment át a kecskeméti műkerti sorompó nélküli vasúti átjárón, s a fülöpszállás felé haladó tehervonat mozdonya elé került. a szerelvény vezetője-, amikor észrevette a szabálytalanul közlekedő kerékpárost-, fékezett, mégis a mozdony mintegy husz métert tolt a maga előtt a szerencsétlen asszonyt, akit életveszélyes állapotban szállítottak kórházba./mti/

17.05 rj

- 35 -

bb. 68. éles afrikai állásfoglalás a portugál gyarmattartók ellen - dr. jóboru magda nyilatkozata az unesco végrehajtó tanácsának üléséről

1/ms/hné/rj zs

1965. május 29.

a napokban érkezett haza párizsból az unesco végrehajtó tanácsának üléséről dr. jóboru magda, a magyar unesco bizottság elnöke, akit a tavalyi közgyűlésen választottak be a világszervezet legfelsőbb irányító szervébe, a harminctagu végrehajtó tanácsba. mint az mti munkatársának elmondta a közgyűlés után most első ízben megtartott tanácsülés elsősorban szervezeti és módszertani kérdésekkel foglalkozott, de számos más téma is felvetődött.

- szenvedélyes vita zajlott le például portugália unesco -tagságával kapcsolatban. az afrikai küldöttek kijelentették: nem ülnek egy tárgyalóasztalhoz annak az országnak képviselőivel, amely még ma is gyarmati uralmat gyakorol afrikai népek fölött. ezért olyan határozati javaslatot terjesztettek elő, hogy az unesco főigazgatója folytasson vizsgálatokat angolában, mozambiqueban az oktatás helyzetéről és vizsgálódásainak eredményét terjessze az unesco vezető szervei elé. amíg a vizsgálat eredményei nem állnak rendelkezésre portugáliát ne hívják meg az unesco és a vele szoros kapcsolatban álló nemzetközi nevelésügyi iroda tanácskozásaira.

- a szavazás során a 30 tagból 19-en a határozati javaslat mellett foglaltak állást, négyen tartózkodtak, és csak hat ország szavazott ellene. / az elnök nem szavaz. /

- nagy érdeklődés fogadta a főigazgató előterjesztését arról, hogy milyen újabb témák felvétele indokolt a testület 1967-68-as programjába. a programpontok egyike a lányok és nők iskoláztatásának előmozdítása. a világstatisztika szerint ugyanis ma még minden iskolatípusban alacsonyabb a nők arányszáma, mint a férfiaké. hasonlóan aktuális a mezőgazdasági szakoktatás problémáinak vizsgálata - különösen a fejlődő országok szemszögéből.

- a végrehajtó tanács két bizottságot küldött ki. az egyiket a nemzetközi kulturális együttműködés alapelveinek kidolgozásával, a másikat az unesco jövő évi husz éves jubileumával kapcsolatos program összeállításával bízták meg.

- tovább nőtt a nemzetközi demokratikus szervezetek súlya a világméretű kulturális együttműködésben - mondotta befejezésül dr. jóboru magda. ezt dokumentálja a végrehajtó tanácsnak az a határozata, amellyel a tudományos munkások világszövetségét az unesco-val konzultatív együttműködő szervezetek csoportjába sorolta. /mti/

.-.

17.30/-n

-36-

bb.74. 15 éves a battonyai nemzetiségi együttes

vid/j/n/fm

1965. május 29.

battonyán szombaton ünnepséget rendeztek abból az alkalomból, hogy 15 éve működik a község híres nemzetiségi együttese. a jubileum alkalmából meghívták battonyára az alapító tagokat és azokat az „öreg táncosokat”, akik már elkerültek a faluból. a községi művelődési otthonban rendezett találkozón szilágyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára és ognyenovics milán, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének főtitkára mondott ünnepi köszöntőt. ezután a jubiláló együttes új műsorral szórakoztatta a vendégeket.

az évforduló alkalmából kiállítás is nyílt az együttes másfél évtizedes működéséről. /mti/

.-.

bb.75. elbucsúztatták avar károlyt a munkásmozgalom régi harcosát

t fe/sk/n/zs

1965. május 29.

a farkasréti temetőben szombaton nagy részvétellel bucsúztatták el avar károlyt, a faipari kutató intézet igazgatóját, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosát. a virágokkal borított ravatalnál a munkásörtség tagjai álltak díszőrséget. a gyászoló közönség soraiban a hozzátartozókon kívül ott voltak régi harcostársai, elvtársai, barátai, munkatársai. részt vett a bucsúztatáson földes lászló az mszm központi bizottságának tagja, az országos erdészeti főigazgatóság vezetője is.

a 20. kerületi pártbizottság és a faipari kutató intézet pártszervezetének, dolgozóinak nevében rivasz lászló, az országos erdészeti főigazgatóság és az építők szakszervezete nevében stróbl kálmán mondott bucsúbeszédet.

a hamvasztás előtti gyászünnepség a munkásörség diszszakaszának tisztelgésével és az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

.-.

bb. 76. a könyvhét vidéki megnyitó ünnepségei

ö/vid/tf/rj nm

1965. május 29.

a szombaton, az országos könyvhét megnyitása alkalmából vidéken is több ünnepséget rendeztek. az ünnepségeken írók és költők százai találkoztak olvasóikkal, s részleteket, szemelvényeket adtak elő műveikből.

őfolyt.köv./

-37-

17.40/-n

*Handwritten signature*

bb.76./ a könyvhét....1. folyt./rj

a miskolci bartók béla zeneművészeti szakiskolában rendezett ünnepségen veres pétert látták vendégül. a könyvhét borsod megyei megnyitóját a putnoki művelődési otthonban tartották, ahol fekete gyula és borsodi gyula dedikálta kötetelt. boldizsár iván a komáromiak megyei könyvtárának író-olvasó találkozóján vett részt. komárom megyében egyébként ezekben a napokban több könyvbarát-klubot alakítanak és jónéhány - könyvvel teli - „becsületkoszarát”, indítanak útjára. a vas megyei horvátnádalján szombaton adták át rendeltetésének a körmendi járás első szabadpolcos könyvtárát. székesfehérvárott a vörösmarty mihály megyei könyvtárban tersánszky józsi jeno, lengyel józsef, baranyi ferenc és jávor ottó szerepelt a könyvhétet megnyitó irodalmi műsorban. hegedüs géza, somlyó györgy és hatvani daniel kecsákmétre látogatott, galabárdi zoltán a jász-szentlászlói olvasókkal találkozott, kalocsán, tiszakécskén, foktón, bugacon és kerekegyházaán a helyi irodalmi színpadok adták ünnepi műsort, bács megye 14 községében pedig könyvbált, könyvtombolat rendeztek szombaton este. fonyód volt a színhelye a könyvhét somogy megyei megnyitójának, amelyet a palmiro togliatti megyei könyvtár és a fonyódi járási könyvtár rendezett. az utóbbi művelődési intézménynek szombaton volt a névadó ünnepsége: eötvös károlyról nevezték el a fonyódi járási könyvtárát. szekszárdon bertha bulcsu és gyurkó lászló író, csányi lászló, csóóri sándor és f. nagy lászló költőt látták vendégül az irodalombarátok az ünnepi könyvhét megnyitása alkalmából. /mti/

..-

bb.77. a minisztertanács vándorzászlajával tüntették ki a 21. kerületi duna termelészövetkezetet

t cs/gg/n/la

1965. május 29.

a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány az országos termelési versenyben a városi és a városok körüli termelészövetkezetek kategóriájában első helyezést elért 21. kerületi duna kertészeti termelészövetkezetet vándorzászlóval és a kiváló termelészövetkezeti gazdaság címmel tüntette ki. a csepel sziget több mint 700 holdján kitűnően gazdálkodó közös gazdaság tagsága és vezetősége szombaton a csepeli sportcsarnokban rendezte ünnepi közgyűlését, amelyen megjelent veres józsef, az mszmp központi bizottságának tagja, munkaügyi miniszter, kovács antal, a 21. kerületi pártbizottság első titkára, kardos vilmos, a 21. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke.

az ünnepi közgyűlésen veres józsef, az mszmp központi bizottságának tagja, munkaügyi miniszter köszöntötte a termelészövetkezet dolgozóit és mondott ünnepi beszédet, majd a szövetkezet elnökének, kiss p. lászlónak átadta a minisztertanács vándorzászlaját és a megtisztelő kitüntetést. /mti/

..-

-38-

bb. 58. „virágköltemények”, „csokrok, zöld-kompozíciók” versenye a népköztársaság útján

t cs/sk/ká/gy/cz

1965. május 29.

a fővárosi kertészeti vállalat szombaton rendezte meg idei virágkölteményi versenyét a népköztársaság útja 5. szám alatti virágért üzletben. a legjobban dolgozó 24 kötő 3-3 munkája: egy zöld kompozíció, egy vágottvirág csokor és egy szabadon választott ugynevezett fantázia-összeállítás szerepelt a versenyen. a bírálat titkos volt. a kiváló szakemberekből álló zsűri pontozással rangsorolta a csupán sorszámmal megjelölt „virágkölteményeket”, a verseny nagydíját, továbbá a szabadválasztású témák kategóriájának első díját szabó jánosné, a tanács körut 8. szám alatti virágért bolt fiatal, mindössze 21 éves kötője nyerte. a vágottvirág-kategória első díjasa kovács margit, a legszebb zöldnövénykompozíció első díját pedig fekete lászlóné kapta. a verseny külön díját jelenfi irmának, a virágkötő ipari-tanuló szakiskola harmadéves növendékének ítélte a zsűri.

a versenymunkák kiállítását szombaton 19 óráig, vasárnap 9-től 17 óráig és hétfőn 9-től 19 óráig tekintheti meg a közönség. /mti/

..-

bb. 59. szerződést írtak alá a malév és a swissair vezetői - újabb légijárat budapest és zürich között

tr/ki/gy/cz

1965. május 29.

szombaton délben aláírták a malév és a svájci swissair légitársaság közötti üzemezősségi szerződést, amely szerint a két társaság a budapest-zürichi vonalon együttműködésben közlekedtet gépeket. a malév részéről a szerződést hüvös sándor vezérigazgató, a swissair részéről pedig armin baltensweller vezérigazgatóhelyettes írta alá. 1959-től mostanáig a malév egyedül repülte ezt a vonalat - heti két járattal - most a swissair heti egy járatával a budapest-zürich közötti légi járatok száma heti háromra emelkedett.

a szerződés aláírását követően római rudolf közlekedés-és postaiügyi miniszterhelyettes ebédet adott a svájci delegáció vezetőinek tiszteletére, este pedig hüvös sándor a magyar légi-közlekedési vállalat vezérigazgatója látta vendégül a delegációt. /mti/

..-

16.25/-n

-39-

bb.78. kis vit csepelen

t di/gk/n/zs

1965. május 29.

jól sikerült ifjúsági találkozót, kis vit-et rendeztek szombaton a csepeli stadionban. első részében az uttorók sereg-szemléje gyönyörködtette a népes nézősereget. harsonások diszjele után több mint kétezer kék és vörösnyakkendő-s kisdiák sorakozott fel a pálya gyepszőnyegén, s a 238-as számú katona józsef uttoró-csapat tagjai - a legjobbak a kerületben - király andrásnétől, a kisz budapesti tikárától átvették a budapesti uttoró elnökség zászlószalagját, a csapat ezenkívül megkapta a kerületi pártbizottság vándorzászlaját is. ezután 5000 általános és közép-iskolás, valamint szakmunkástanuló kétórás tornaünnepélye következett. az ifjúság életörömét, tetterekészségét kifejező gyakorlatokat nagy tapssal fogadták a nézők. a találkozó záróműsorában a kisz központi művészegyüttesének tagjai és más művészek szórakoztatták a megjelenteket./mti/

bb. 79. halált okozott a villámcsapás baranyában

vid/gg/rj

1965. május 29.

baranya megye felett szombaton két nagy zivatar vonult el - az egyik délelőtt, a másik délután - s mindkettő kárt okozott: emberéletben és a növényzetben egyaránt.

délelőtt a pécs-harkányi országut mentén - szalánta közelében - a fűvet kaszálta horváth jános 34 éves gépkocsivezető, a pécsi autóközlekedési vállalat dolgozója és apósa, krizsics márk. a hirtelen jött zivatar elől mindketten egy-egy utszéli fa alá húzódtak. horváth jános a legmagasabb eperfát választotta menekülési helyül és a villám éppen ide csapott be, agyonsújtotta a szerencsétlen embert. a rövidesen helyszínre érkezett orvos már csak a beállott halált állapította meg. a közelben álló krizsics márk-nak az ijedségen kívül semmi baja nem történt.

a délutáni zivatar jégveréssel párosult, amely főleg a pécsi és a siklósi járást érintette. körülbelül negyedórától tartott és eközben cseresznye nagyságu jégdarabok is hullottak. a földet kétujjnyi vastagon borította be a jég. megszakította a zsenge növényeket és több helyen levverte a zöldborsó már érett termését. jellemző a jégverés nagy erejére, hogy utána a fák alját és környékét oly vastagon borította a levél, mint ősszel, lombhullás idején./mti/

..-

17.30/-n

-40-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a nb. 76. sz. hír / a könyvhét vidéki megnyitó ünnepségei/ 1. folyt. alulról számított harmadik sorában f. nagy lászló költő nevét kérjük

t ö r ö l n i.

/mti/

bb. 80. parasztkórusok hangversenye hajduszóvátón

vid/j/rj fm

1965. május 29.

megalakulásának 80. évfordulóját ünnepli ebben az esztendőben a hajduszóvátói énekkar, amely néhány éve kodály zoltán nevét viseli. a 80. tagú énekkar tagjainak többsége termelőszövetkezeti gazda, s köztük is a legöregebb izsó vince nyugdíjas tsz tag, aki 40 esztendeje vesz részt a kórus munkájában.

a jubileum alkalmából szombaton este a hajduszóvátói művelődési házban a hajdusági parasztkórusok ünnepi hangversenyt adtak./mti/

..-

bb. 81. szobrot kapott a tatabányai ifjúság parkja

vid gg/gy/la

1965. május 29.

a budapesti feneketlen tó mintájára komáromban a város egyik legszebb részévé varázsoltak egy nádas, iszapos tavat. körülötte nagy parkot létesítettek társadalmi munkában. a parkban - amely az ifjúság parkja nevet kapta - most avatták fel az első szobrot. a szobor leleplezésén részt vett dobi istván, az elnöki tanács elnöke, komárom megye országgyűlési képviselője is./mti/

..-

19.15/-n

-41-

*Kr*

bb. 82. időjárásjelentés

gw/rj la

1965. május 29.

a meteorológiai intézet jelenti május 29-én, szombaton 19 órakor:

hűvös idő

várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős, hűvös idő, további záporokkal, zivatarokkal. mérsékelt, helyenként élénk északnyugati, az ország keleti felében délnyugati szél.

várható legamagassabb nappali hőmérséklet vasárnap 14-19 fok között, keleten helyenként kevéssel 20 fok felett./mti/

..-

bb. 83. magyar-csehszlovák határtalálkozó komáromban

vid/gg/rj

1965. május 29.

szombaton a hazafias népfront meghívására csehszlovák delegáció látogatott komáromba. a baráti küldöttségben részt vettek a nyugatszlovák kerületi béketanács elnökségének és a komáromi járási nemzeti bizottságnak a képviselői. a delegációval együtt érkezett a szlovákiai duna öntevékeny művészeti együttes.

a vendégek a városi tanács klubtermében találkoztak a helybéli és a járási vezetőkkel. nagy lászló, a városi tanács vb elnöke ismertette komárom fejlődését. a baráti beszélgetés során harmati sándor a hazafias népfront országos tanácsának titkára az országos béketanács aranykoszorus jelvényét nyújtotta át a vendégeknek, majd lancz józsef, a komáromi járási nemzeti bizottság iskolai szakosztályának elnöke meghívta a vendéglátó népfront, tanács és mozgalmi szervezetek vezetőit komárom fennállásának 700. évfordulója alkalmából sorra kerülő ünnepségekre.

délután béke nagygyűlést rendeztek a városban. itt izsáki mihály a hazafias népfront megyei titkára mondott beszédet. lancz józsef átadta a nyugatszlovák kerületi béketanács és a szomszédos határterületen dolgozók jókívánságait. a nagygyűlésen felolvasták a határtalálkozó alkalmából elfogadott közös nyilatkozatot. a baráti találkozó résztvevői ebben kifejezésre juttatják azt a véleményüket, hogy a határtalálkozó eddigi szoros kapcsolataikat továbbmélyíti. együttérzésükről biztosítják a szabadságukért küzdő vietnami népet, ugyanakkor mélységesen elítélik az amerikai egyesült államok beavatkozását.

/folyt.köv./

19.50/-n

2045 Juhász

-42-

bb. 83. / magyar-csehszlovák.....1. flyt./rj

a közös nyilatkozat rámutat arra a veszélyre, amit a nyugat-német revansista politika rejt magában és követeli a potsdami egyezmény maradéktalan végrehajtását. végül hangsúlyozza a nyilatkozat, hogy a gyűlés résztvevői minden erővel támogatják az ez év júliusában helsinki összehívandó béke-világkongresszust.

a békegyűlés után rendezett kulturális műsorban a vendég duna együttes szlovák táncokkal aratott nagy sikert és sok tapsot kaptak a tatabányai bányászegyüttes, a kiszöv és a komáromi csokonai klub öntevékeny együtteseinek tagjai is. a baráti találkozó közös vacsorával, majd vidám táncmulatsággal fejeződött be./mti/

..-

a szerkesztőségek figyelmébe

n/la

a bb. 81. számú hír/ szobrot kapott../

címében

„tatabányai,, helyett

komáromi ifjúsági park i r a n d ó!

/mti/

..-

20.15 rj

2046 Juhász

- 43 -

bb. 84. megkezdődött a nyári hangversenysorozat a halászbástyán

t/ae/gg/rj fm

1965. május 29.

Szombaton megkezdődtek a szabadtéri nyári hangversenyek a halászbástyán. a hűvös idő ellenére több mint ezerfőnyi közönség gyűlt össze, hogy meghallgassa koncertet, amelyen a postás szimfonikus zenekar és a könnyűipari minisztérium énekkara muzsorgszkij műveivel nyitotta meg a hagyományos zenei programot. a hallgatóság nagy tapsal köszöntötte a művészeket: dr. vasadi balogh lajos és sapszon ferenc karmestereket, valamint a közreműködő eszenyi Irma operaénekesnőt.

immár a hatodik nyáron rendezik meg a zenei esteket, amelyek szombatonként nagy tömegeket vonzzanak a halászbástya romantikus környezetébe. a magas színvonalu műsorokban eddig többtizezerezen élvezhették a nemes művészi zenét, kiváló művészek szereplését. állandóan nagy számban látogatják a koncerteket a külföldi turisták is, akik a budapestiekkel együtt osztatlan elismeréssel fogadják a produkciókat. az idén is változatos, a zeneirodalom szinte valamennyi irányzatát felölelő műsor várja a hallgatóságot. szeptember 4-ig 15 koncert lesz. legközelebb mai modern szerzők alkotásai csendülnek fel, majd bemutatják a különböző népek klasszikus zenéjének néhány kiemelkedő művét, egy-egy műsört rendeznek csajkovszkij, dvorzák, wagner alkotásaiból. beethoven zenéjének két önálló esetet szentelnek. a romantikus esten berlioz, liszt, schubert és

weber muzsikája hangzik fel, ezenkívül magyar és szovjet szerzők alkotásai, francia operaest és még számos zenei élmény várja a hallgatóságot./mti/

bb. 85. vándor sándor emlékhangverseny a zeneakadémián

t/ae/gg/rj

1965. május 29.

a husz évvel ezelőtt mártírhalált halt zeneszerző, vándor sándor emlékére szombaton hangversenyt rendeztek a zenekadémia nagytermében. az emlékhangverseny műsorában a fiatalon elhunyt kommunista zeneszerző dalait kórusműveit és kamarazenei műveit mutatták be kiváló előadóművészek és együttesek tolmácsolásában. a műsorban szerepelt az egykori karnagyának nevét viselő vándor-kórus is. a nagyszerű esten közreműködött sándor judit és réti józsef, az operaház művészei, a szécsi-vonósnégyes, az édosz központi énekkara és még több neves művész./mti/

2050 Leli

- 44 -

bb. 86. magyar-bolgár napok a hajduságban

vid gg/gy/la

1965. május 29.

Szombaton este magyar-bolgár napok eseményei kezdődtek a hajduságban. a népfront és a bolgár kultúra rendezésében tartandó események megnyitójára hajduszoboszlón került sor, ahol a béke gyógyüdülő színháztermében magyar-bolgár estet tartottak. pelei imre, a népfront hajduszoboszlói városi elnökségének tagja nyitotta meg az ünnepi rendezvényt, amelyen a bolgár kultúra képviselőjében hrizto ruszev mondott beszédet, ismertette bulgária fejlődését, szocialista építésének eredményeit. ezt követően filmeket vetítettek.

vasárnap tetőtlenül tartanak hasonló rendezvényt, míg hétfőn debrecenben, a csokonai gimnáziumban ifjúsági nagygyűléssel fejeződnek be a hajdusági magyar-bolgár napok eseményei./mti/

Li - Zseli

..  
- [REDACTED] -

- 45 -

bb. 87. hazaérkezett dr. timár mátyás pénzügyminiszter

la/rj

1965. május 29.

Szombaton este hazaérkezett a magyar delegáció, amely dr. timár mátyás pénzügyminiszter vezetésével részt vett a kgst valuta és pénzügyi állandó bizottságának kijevben tartott ülésén./mti/

.-

- v é g e -

21.20 rj

2126 2021

- 46 -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv 1. sajtótájékoztató, amely válaszul szolgál a könnyüipari pavilon látogatóinak kérdéseire

t sz-vg/tm-lm -cz

1965. május 29.

Szombaton délelőtt a könnyüipari pavilonban dr. móré andrás, a könnyüipari minisztérium főosztályvezetője sajtótájékoztatót tartott és válaszolt azokra a kérdésekre, amelyekkel nemcsak az újságírók, hanem a pavilon látogatóinak nagy sokasága is ostromolja az ott szolgálatot teljesítő tengerkérek zakóba, illetve blézerbe öltözött 40 informátort.

Mikor kezdődik a sorozat-gyártása és mikor kerülnek az üzletekbe az itt bemutatott gyártmányok? - ez a kérdés hallatszik leggyakrabban a könnyüipari kiállításon. Válaszul dr. móré andrás elmondotta, hogy egyetlen olyan terméket sem állítottak ki, amely még kísérleti darab lenne és ne tudnák kisebb-nagyobb sorozatban gyártani. A szombathelyi cipőgyár legjobb termékéből, az anilines kikészítésű marhabox férfi cipőből 64 000 párat rendelt a kereskedelem. A ragasztott galléros ingből is még ez évben egymillió készül. A dombor-szövésű frottir anyagra a külkereskedelemtől 400 000-re, a belkereskedelemtől 100 000 négyzetméterre kapott megrendelést az ipar. A szövés nélküli malipol frottirból 400 000 négyzetméter kötötték le. A rövidáru-iparnak mind a 42 bemutatott terméke nagy sorozatban készül. A vásár nagydíját elnyert két készítmény, a triacetát szövet család és a habhátú szövet nagyüzemi gyártása is megoldódott. A tisztaselyemhez hasonló triacetát kelmeből először az exportigényeket elégítik ki, a hungarotex 200 000 négyzetmétert rendelt, de valószínűleg ez a mennyiség rövidesen megkésztéreződik, mivel a triacetát a világpiacon is újdonságnak számít. A feldolgozó gyárak eddig 600 000 négyzetméter habhátú szövetet rendeltek, mivel a kermi véleménye szerint hét ország hasonló készítményeinek összehasonlítása után a magyar szövet bizonyult a legtartósabbnak.

A könnyüipar kiállítási anyagának 50 százaléka megtalálható az export-kollekcióban. A vásár kedvező alkalmat nyújtott a termékeinket exportáló külkereskedelmi vállalatoknak arra, hogy itt szemléletesen üzletfeleik elé tárják, milyen választékkal rendelkezik a magyar ipar. A vásár eddigi szakaszában a külkereskedelmi vállalatok 155 üzletfele kereszte fel pavilonunkat.

/folyt.köv./

13.00/Lm

- 1 -

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv 1. /sajtótájékoztató...1.folyt./-Lm

a vásár hasznos tapasztalatcserének bizonyult. első alkalommal szerveztük meg a könnyűipari szakmai napot. 9 alkalommal 420 szakember folytatott itt tanácskozást. egyeztettek a gyártásfejlesztés és divatarányokat. azt a tapasztalatot is levonták, hogy kevés gyermekruhát és fehérneműt, viszont talán sok cipőmodellt állítottak itt ki. megállapították, hogy megtanultunk jó minőségű, ízletes termékeket gyártani és azokat méltó környezetben bemutatni. de a kereskedelmi propaganda még nem volt elegendő: a külföldi szakemberek számára több felirat és más tájékoztató szükséges.mti/

vtül

bnv 2. svájci üzletkötés, 100 millió rubeles szovjet üzletkötési javaslat, csehszlovák, lengyel és albán érdeklődés az általános gépípar pavilonjában

t sl-vg/tm-Lm -cz

1965. május 29.

bagi mihály, a kgm általános gépípari igazgatóságának vezetője és a chemokomplex külkereskedelmi vállalat vezetői szombaton tájékoztatták az újságírókat az általános gépípari vásári anyagáról és a külföldi szakemberek érdeklődéséről.

elmondották, hogy az iparág az idén egész sor korszerű cikket állított ki. a külföldi szakemberek körében is nagy érdeklődést keltett a láng gépgyár napi 15 vagon nyers paradicsomot feldolgozó gépsora, a budapesti vegyipari gépgyár nemzetközileg is versenyképes szeparátorai, a zománcipari művek autoklávjai, a jászberényi aprítógépgyár gumihulladékfeldolgozó gépsora, a csepeli egyedi gépgyár hidraulikus gumi vulkanizáló gépe és sok egyéb új gyártmány. vegyipari és élelmiszeripari gépeinket sok külföldi cég meg akarja vásárolni, sőt némelyik már alá is írta a szállítási szerződést.

egy svájci cég például 60 000 svájci frankért 500-1250- és 2000 literes zománczott autoklávokat rendelt. a szovjetunió külkereskedelmének megbízottai cikklislistát nyújtottak át, ami azt jelenti, hogy az eddig bejelentett vásárlási kereteken kívül a következő öt évben még további 100 millió rubel értékű különféle vegyipari gépet, például konzervgyári, húsfeldolgozó, sütőipari és tároló berendezéseket kész vásárolni magyarországtól. az általános gépíparon mulik, hogy ebből az igényből mennyit képes vállalni. elismerésre méltó, hogy az eddig lefolytatott magyar-szovjet tárgyalások/következő öt éves tervidőszakra 85 millió rubeles rendelésről szóltak, a pótrendelés tehát az eredetinél is nagyobb.

/folyt.köv./

13.2o/Lm

- 2 -

me

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv 2. /a svájci...1.folyt./-Lm

tárgyalások kezdődtek a vásári pavilonban csehszlovák szakemberekkel is, akik a lednicei konzervgyárak részére gyártósorokat akarnak vásárolni. ezek évente 10-12 millió doboz konzerv előállítására alkalmasak. megbeszélések vannak folyamatban és a napokban a szerződést is megkötik arról, hogy Magyarország az ndk-val együttműködve ulan-batorban teljes vágóhídi berendezést szerez fel. hasonlóképpen husipari és vágóhídi berendezések iránt érdeklődnek lengyel és albán szakemberek is./mti/

--

bnv 3. házgyár-makett az ém pavilonban - sajtótájékoztató a korszerű lakásépítkezésről

t hbj-vg/tm szb -cz

1965. május 29.

szombaton farkas lászló, az építésügyi minisztérium műszaki fejlesztési főosztályának vezetője tartott sajtótájékoztatót a bnv ém pavilonjában. kifejtette, hogy elsősorban meg szeretné ismertetni a látogatókkal a házgyárakat, annál is inkább, mert az 1. számú házgyár már épül és még ebben az esztendőben épületelemeket állít elő, mégpedig automatizált gépek segítségével. maketteken láthatók a házgyár produktumából épülő lakóházak, középületek, ugyanitt a közönség megismerheti a legkorszerűbb lakástípusokat is. különösen szépek az előregyártott butorokkal berendezett konyhák.

a korszerű építkezés megköveteli az építőipar nagyarányú gépesítését. a kiállításon egy egész sor új építőipari gépet vonultatnak fel. különösen megnyerte a külföldi és a hazai szakemberek tetszését az öttonnás teherbirású konzolos bakdaru, amelynek műszaki jellemzői nemzetközi viszonylatban is kiválóak. elsősorban épületelemgyárakban használják, de más ipari területen is jól szolgálja az anyagmozgatást. ugyancsak a kiállítás egyik érdekessége a 120 tonnás cement-siló, amelyet elsősorban központi betongyárakban helyeznek el. egyébként ez a két gép magasságával is a vásárváros „kiemelkedő” berendezése.

/folyt.köv./

14.15/Lm

- 3 -

me

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv 3. /házgyár-makett... 1. folyt./- szb

a továbbiakban arról szöjt, hogy az építőipar téli munkáját segíti a nagy teljesítményű hőlégfúvó, amely stabil és vontatható kivitelben készül, a legkülönbözőbb épületelemekben is alkalmazható és olajtűzelésük már eleve gazdaságossá teszi használatukat. az építőipar mind nagyobb arányokban használja fel az alumíniumot, nemcsak ablakok kereteinek készítésénél, hanem hatalmas épület-oldalfalak kialakításánál is. egyébként ezeket az alumínium-szerkezeteket a kgt együttműködés keretében az építéstudományi intézet tervezte és a fémmunkás vállalat készítette. /mti/

-. -

bnv 4. dr. fritz bock osztrák kereskedelmi és ujjáépítésügyi miniszter látogatása a budapesti nemzetközi vásáron

t bi-vg/tm szb -cz

1965. május 29.

dr. fritz bock, az osztrák köztársaság kereskedelmi és ujjáépítésügyi minisztere szombaton délelőtt simon kollér nagykövet és ladislaus wagner, az osztrák nagykövetség kereskedelmi attaséja kíséretében látogatást tett a budapesti nemzetközi vásáron. a vendégeket a vásár bejáratánál vitéz andrás vásárigazgató köszöntötte, majd bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes kalauzolta végig a vásárvároson. megtekintették a könnyüipari pavilont, a kohó- és gépipar, a híradástechnika, a szövetkezeti és a háziipar termékeit. a körséta az osztrák pavilonban tett látogatással ért véget.

dr. fritz bock miniszter az mti munkatársának adott nyilatkozatában nagy elismeréssel szöjt a látottakról.

- a vásár - mondotta - mindnekelözt modernségével hat a szemlélőre. mi bécsben évente két vásárt rendezünk és ausztria ezen kívül még további hasonló rendezvények színhelye. ha a vásárok külső kiállítását a budapesti nemzetközi vásárral hasonlítom össze, szinte csak némi irigységgel emlékezhetem meg az itt látott pavilonok rendkívül modern és nagyon célszerű elrendezéséről, külső képéről. ez volt az első benyomásom, amikor a vásár területére léptem.

/folyt.köv/

14.50/a

- 4 -

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv 4. /dr. fritz bock... 1. folyt./- szb

- ami a magyar kiállítási csarnokok tartalmi színvonalát illeti - folytatta a miniszter - a rendelkezésre álló két óra alatt természetesen nem láthattam mindent. arról azonban meggyöződtem, hogy a magyar nehéz- és könnyüipar termékeinek egyaránt nagy esélyeik vannak arra, hogy elhelyezésre találjanak a nemzetközi piacon.

az osztrák-magyar kereskedelmi kapcsolatokról szöjva bock miniszter elmondotta, hogy a két ország kölcsönös áruforgalma jól fejlődik.

- ebben - mondotta - történelmi és hagyományos kapcsolataink is nagy szerepet töltenek be. a sok személyes ismeretség megkönnyíti a vállalatok képviselőinek a gazdasági kapcsolatok ápolását. ehhez járul, hogy szomszédok vagyunk, s így a szállításban egyébként a duna is nagy segítségünkre van. a legfontosabb azonban az, amire már utaltam, hogy a magyar gyártmányok minőség és ár tekintetében egyaránt versenyképesek, így kereskedelmi kapcsolataink kibővítésének minden előfeltételét biztosítva látom.

va szállítási költségek jóval kisebbek, mint távolabbi piacok esetén. a miniszter befejezésül a két ország között kormány szinten tett rendszeres kölcsönös látogatások jelentőségét hangsúlyozta. az osztrák kormány tagjai - mondotta - köztük első sorban pittermann alkancellár - gyakran látogatnak el budapestre. mi örömmel hívtuk meg nagy józsefné könnyüipari minisztert ausztriába. az országban teendő körut során szeretnénk neki megmutatni ipari vállalatunkat és reméljük, hogy ez a látogatás is előmozdítja majd kapcsolataink további fejlődését - fejezte be nyilatkozatát dr. fritz bock osztrák kereskedelmi és ujjáépítésügyi miniszter. /mti/

-. -

bnv 5. ötvenezer vásári üdvözlöt

t sl-vg/tm szb -cz

1965. május 29.

a posta vásári kirendeltségének nagy a forgalma. a látogatók ezrei küldenek a vásár emlékéül hozzátartozóiknak, ismerősöknek képeslapokat, sokan bonyolítanak le helyi és interurbán-beszélgetéseket, a filatelisták pedig alkalmi bélyegzőt kérnek legújabb sorozataikra. sorbanállás még sincs a postahivatal előtt, mert a vásár területén két mozgóposta is működik, ezen kívül három legforgalmasabb pontján értékcikk-árusító automatákat is felszereltek. ezek az automaták pénzbedobásra 20, vagy 60 filléres bélyeggel képes, vagy egyszerű postai levelezőlappal, telefonérmével szölgálnak. a legnagyobb forgalmat a képes levelezőlap automata bonyolítja le, a postakirendeltség vezetője szerint eddig körülbelül 50 000 üdvözlőlapot adtak fel a vásárlátogatók. /mti/

-. -

15.00/a

- 5 -

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv. 6. percenként 80 méter anyagot mintáz a brückner cég textilnyomója

t/hbj/vg/rm/rj

1965. május 29.

Szombaton délben a brückner trockentechnik nyugatnémet cég a kiállított nagy teljesítményű textilnyomógéppel ismertette meg a sajtó képviselőit.

Georg Ahtel, a cég képviselője elmondotta, hogy a berendezés 20 százalékkal kevesebb festéket használ fel, mint a régebbi konstrukció. egyszerre nyolc színt nyom, különböző mintákat, a 100 centiméter széles textilanyagra. míg a régi gépeknél az átállítás más minták nyomására 2-3 órát igényel, ennél egy órát. percenként 80 méter textiliát mintázhat. működés közben mutatják be a vásáron a gép kezelőit, a goldberger gyár szakembereit. /mti/

--

bnv. 7. nagyszabású üzletkötés a szerszámgépipari pavilonban

t/sl/vg/tm/rj

1965. május 29.

A budapesti nemzetközi vásáron bemutatott korszerű szerszámgépeink szemmel láthatóan felkeltették a külföldi vendégek érdeklődését, s a szerszámgépipari csarnok technimpex pavilonjában a vásár nyitása óta szüntelenül tartanak az üzleti tárgyalások. szinte minden nap sor került a pavilonban egy-egy üzletkötésre. nyugatnémet, iráni, osztrák és más külföldi szakemberek sorra írtak alá vásárlási szerződéseket.

Szombaton csúcspontjához érkezett ebben a pavilonban is a külföldiek forgalma. Csehszlovákia a már korábban rendelt gépeken kívül 1,200 000 rubel értékű szerszámgépet, elsősorban marógépeket kötött le, 1966-ra. Lengyel külkereskedelmi megbízottak 500 000 rubel értékű gépek vásárlásáról írtak alá szerződést, az ndk megbízottjai majdnem 600 000 rubelért rendeltek különféle radiál-furókat, esztergapadokat és egyéb szerszámgépeket.

A technimpex szakemberei viszont a vásár külföldi pavilonjait járják és sorozatos tárgyalásokat folytatnak különféle gépek importjáról. /mti/

--

15.48/-n

-6-

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv. 8. hosszulejratu megállapodás szovjet gyárberendezések vásárlásáról

t/sz/vg/tm/rj

1965. május 29.

Szombaton a külkereskedelmi minisztériumban nagy jelentőségű hosszulejratu szerződés aláírására került sor. a szerződés értelmében a magyar külkereskedelem vegyipari nyersanyagfeldolgozó és gumiipari komplett gyárberendezéseket vásárol a szovjetuniótól.

Az egyezményt magyar részről karádi Gyula, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, szovjet részről m.n. szulojev, a szovjetunió külföldi gazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnökhelyettese írta alá. az aláírásnál jelen volt dr. szekér Gyula, a nehézipari miniszter első helyettese, dr. Lőrinc Imre, nehézipari miniszterhelyettes, némety Béla, nagykövet, a külügyminisztérium főosztályvezetője, jelen volt g.a. gyenyiszov, a szovjetunió magyarországi nagykövete. ott voltak a két delegáció tagjai.

Az aláírás után m.n. szulojev, az mti munkatársának adott nyilatkozatában a következőket mondta.:

- a szerződés a magyar népgazdaság harmadik ötéves tervének időszakára vonatkozik, s a tervben megvalósuló iparfejlesztési célokhoz kapcsolódik. a megállapodás szerint a szovjet külkereskedelem a következő öt évben a magyar vegyipar, a nyersolaj-feldolgozás és a gumiipar fejlesztéséhez 20 objektumot szállít. e berendezéseket felhasználják majd a meglévő gyárak bővítéséhez, valamint az újabb építéséhez. a megállapodás a két ország közötti műszaki együttműködést is érinti, mivel a berendezéseket készítő gyárak szakemberei a magyar üzemeknek átadták tapasztalataikat és a gyártási technológiákat, a szállítandó gépekkel a magyar ipar számottevően növelheti majd a vegyipar különböző ágazatának termelését. az olajfeldolgozó üzemek bővítése pedig nagymértékben elősegíti az energia-szolgáltatás fokozását, a vegyipar jobb alapanyagellátását.

- delegációnk megtekintette a bnv-t, amelyről igen kedvező benyomásokat szereztünk, mondta a továbbiakban m.n. szulojev. - e nagy nemzetközi találkozón valóban a technikai újdonságok sokaságát láthatják az érdeklődők. a magyar kiállítások anyaga arról győzött meg bennünket, hogy gyors ütemben fejlődik a magyar gépipar, a műszeripar, a vaskohászat, az elektrotechnika és a közszükségleti cikkek széles választékát nyújtja a lakosságnak a könnyűipar. szívből örülünk a magyar nép eredményeinek, és további sok sikert kívánunk - fejezte be nyilatkozatát a szovjet gazdasági delegáció vezetője. /mti/

--

16.00/-n

-7-

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv. 9. szerződés-kötés jármű-exportról és importról

t/sz/vg/tm/rj

1965. május 29.

Szombaton szerződés-kötéssel zárultak a megürt külkereskedelmi vállalatnál a vásár idején megkezdődött üzleti tárgyalások. A szovjet avtoeksport vállalattal a megürt export és import üzletet egyaránt kötött. A megürt székházában szombaton aláírt egyik szerződés arról szól, hogy a magyar külkereskedelem 14 millió rubel értékben 800 autóbust és 700 dömpert szállít a szovjetunióba 1966-ban. A második szerződés importra vonatkozik. A megürt 12 millió rubel értékű szovjet járművet és járműalkatrészt rendelt, szintén jövő évi szállításra. A most lekötött importban volga gépkocsik és a vásáron nagy sikert aratott új típusu moszkvics szállítása is szerepel. A harmadik szerződés értelmében bővítették az ez évi magyar importot. A korábban lekötött mennyiségen kívül a szovjet vállalat 4 millió rubel értékben további teherautókat és személygépkocsikat szállít. A szombaton megkötött jármű-export és import szerződések összértéke tehát 30 millió rubel.

Szintén szombaton írták alá a megürt vezetői egy másik, jelentős szerződést az ndk transport-maschinen külkereskedelmi vállalat vezetőivel. A szerződés arról szól, hogy 1966-ban 1000 ikarus autóbusszal gyarapszik majd az ndk közúti közlekedésének járműparkja. /mti/

--

bnv. 10. tv-képcsőgyárat szállít a szovjetunióba az egyesült izzó

t/sz/vg/tm/rj

1965. május 29.

A vásár szakmai napjai pénteken befejeződtek, a kereskedelmi tárgyalások azonban folytatódnak, sőt fokozódnak. Szombatot joggal lehet nevezni a vásár kereskedelmi napjának. Ekkor került sor a petőfi pavilonban a vásár egyik legjelentősebb üzletkötésére. A szovjet technopomimport két vezetője, 1.sz. glaszkov, a vállalat alelnöke és j.m. iszakov, magyar részről pedig díenes béla, az egyesült izzó vezérigazgatója és földes sándor, a vállalat kereskedelmi igazgatója írták alá a szerződést. A szerződés tárgya: magyar tv képcsőgyár vásárlása. Az üzletkötés értéke 8 millió rubel. Az évente másfél millió tv képcső előállítására alkalmas gyár berendezését az egyesült izzó gépgyára készíti, s a mintegy 3 000 munkás foglalkoztató gépgyár kapacitásának 40 százalékát veszi igénybe a most megkötött szovjet megrendelés teljesítése. A gépek szállítása 1966-ban kezdődik, s 1967 első negyedében fejeződik be. 15-20 szovjet mérnök és 70 szakmunkás jön majd hazánkba, hogy az egyesült izzóban kialakult technológiát elsajátítsa, a gépek szerelésénél pedig 30-40 magyar szakértő segít majd. /mti/

-- á

16.20/-n

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv. 11. dr. fritz bock osztrák kereskedelmi és ujjáépítésügyi miniszter

t/sz/vg/tm/rj

1965. május 29.

Szombaton délelőtt látogatást tett a külkereskedelmi minisztériumban karádi gyulánál, a külkereskedelmi miniszter első helyettesénél, valamint a nehézipari minisztériumban dr. Lévárdi ferenc nehézipari miniszternél. Az osztrák miniszter a délelőtt folyamán bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes társaságában megtekintette a budapesti nemzetközi vásárt.

Dr. Lévárdi ferenc nehézipari miniszter szombaton délben a margitszigeti nagyszállóban ebédet adott dr. fritz bock és felesége tiszteletére.

Az osztrák kereskedelmi és ujjáépítésügyi miniszter szombaton délután elutazott budapestről. /mti/

--

17.30/-n

-9-

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1965. május 29.

bnv. 12. a francia ipari delegáció tárgyalásai

t/sz/rj

1965. május 29.

a hazánkban tartózkodó francia ipari delegáció tagjainak részvételével szombaton a magyar nemzeti bank tanácsstermében közgyűlést tartott a magyar kereskedelmi kamara francia tagozata. a közgyűlésen megvitatták a magyar-francia kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének főbb kérdéseit és az ipari kooperáció lehetőségeit.

szombaton délután kiss árpád, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke fogadta a francia delegáció tagjait, akiket tájékoztatót a magyar iparfejlesztés távlati terveiről és a műszaki együttműködés kilátásairól.

szombaton este kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke a városligeti gundel étteremben fogadást adott a francia ipari delegáció tiszteletére. a küldöttség tagjain kívül részt vett a fogadáson kiss árpád, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, házi vencel nagykövet, a külügyminisztérium főosztályvezetője, a magyar gazdasági élet több vezető képviselője. ott volt a fogadáson pierre francfort, a budapesti francia nagykövet és robert douteau, a nagykövetség kereskedelmi tanácsosa./mti/

--

19.10/-

-10-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 30.

bb 1. folytatják az esztergomi várhegy feltárását

vid tné-Lm fm

1965. május 30.

az esztergomi vármúzeum, a nemzeti múzeum középkori osztálya és az országos műemléki felügyelőség irányításával feltárják az esztergomi várhegyet és a várat, s korhű alakjában állítják helyre a teljes várrendszert, a hatalmas műemlékkomplexumban több mint 30 terem, udvar, illetve terasz tárul majd a látogatók elé. egy 18. századi laktanya-épületben vármúzeumot rendeznek be. itt mutatják majd be az ásatások gazdag leletanyagát. a királyi palotát, a várkapolnát, a kazamatákat, a kapukat és a bástyákat is úgy alakítják ki, hogy itt is helyet kapjon a gazdag régészeti, hadászati és művészettörténeti anyag.

a múlt évben kezdték meg és most ismét folytatják azokat az ásatásokat, amelyekkel az építmények alatt levő rétegeket tárják fel. ugyanis már a korábbi kutatások is bebizonyították, hogy a vidék az őskortól kezdve lakott település volt. az eddig feltárt legrégebb leletek azok a késő bronzkori és vaskori lakóházak - úgynevezett lakógödrök - amelyek az országban egyedül itt láthatók majd. a tavalyi kutatásoknál 3.5-5 méter mélyen mindenütt római kori rétegeket találtak. bebizonyosodott, hogy a várhegyen római erődítményrendszer állott. ugyanakkor az egyik kazamata alatt ásott kutató árokban felfedezték a várhegy eredeti lejtőjét. előkerültek a bravuros építési technikára valló kora-árpádkori falmaradványok és alapfalak is.

az ideai ásatásokkal a még megmaradt árpádkori részeket és a 3. béla előtti korszakokat és rétegeket akarják tisztázni. ez lesz a vármúzeum helyreállítását megelőző munka utolsó része./mti/

--

10.05/Lm

-1-

*M*

**MUNKASZÁM:**

**B/89**

---

**FELVÉTEL:**

**667**

---

Készítette: Wné kertész Zs.